

N° 21

arte

MAGAZINE

VIVEMENT L'EUROPE

Programmation spéciale
à la veille des élections européennes

LES KABAKOV
MONUMENTA 2014

*LA TRAGÉDIE
ÉLECTRONIQUE
LE TRAFIC DES DÉCHETS*

ZADIG FILMS PRÉSENTE

la ligne de partage des eaux

UN FILM DE DOMINIQUE MARCHAIS

SCÉNARIO ET RÉALISÉ PAR DOMINIQUE MARCHAIS. MONTAGE : SÉBASTIEN BUCHMANN, CLAIRE MATHON. SON : MIKAËL KANDELMAN. MONTAGE SON ET MIXAGE : MIKAËL BARRE. ASSISTANT RÉALISATEUR : CAMILLE LOTTEAU. DIRECTRICES DE PRODUCTION : MELANIE GERIN. CHARGÉE DE PRODUCTION : MATHILDE RACZYMIOW. PRÉSENTÉ PAR FRANÇOISE GUGLIEMO ET PAUL ROZENBERG. UNE COPRODUCTION ZADIG FILMS, ARTE FRANCE CINÉMA AVEC LA PARTICIPATION DE ARTE FRANCE ET DU CENTRE NATIONAL DU CINÉMA ET DE L'IMAGE ANIMÉE, DU MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DE LA COMMUNICATION, DIRECTION GÉNÉRALE DES PATRIMOINES - SERVICE DE L'ARCHITECTURE AVEC LE SOUTIEN DE LA RÉGION ÎLE-DE-FRANCE, DE LA RÉGION PAYS DE LA LOIRE ET DE LA RÉGION LIMOUSIN EN PARTENARIAT AVEC LE CENTRE NATIONAL DU CINÉMA ET DE L'IMAGE ANIMÉE. DISTRIBUTION : LES FILMS DU LOSANGE

© SCHIJK PRODUCTIONS



LA CITÉ ÉTRANGE DES KABAKOV

Un beau voyage dans la vie et l'œuvre du couple d'artistes russes Ilya et Emilia Kabakov, en vedette dès le 10 mai au Grand Palais avec l'exposition Monumenta. **Dimanche 18 mai à 16.30 Lire pages 7 et 14**

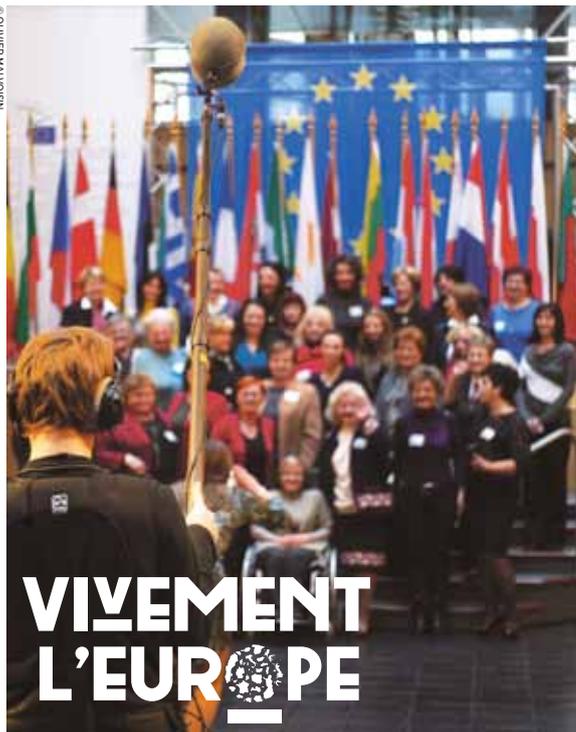
*“C’est fou
ce que
l’amour
d’un fou
peut faire.”*

*La piel que habito,
lundi 19 mai à 20.50
Lire page 17*

© MEDIA 314 / YUZU PRODUCTIONS



© OLIVIER MALOISIN



VIVEMENT L'EUROPE

À la veille des élections européennes, le 25 mai, ARTE arpente le continent, ausculte les institutions communautaires, passe en revue les candidats, interroge l'eurosepticisme et sonde les rêves des citoyens. Vivement l'Europe! **Du samedi 17 au vendredi 23 mai Lire pages 4-5, 10, 16 et 19**

LA TRAGÉDIE ÉLECTRONIQUE

Comment les trois quarts des déchets électroniques européens échappent en toute illégalité au recyclage pour aller joncher les décharges d'autres continents. Une nouvelle enquête de Cosima Dannoritzer (*Prêt à jeter*). **Mardi 21 mai à 20.50 Lire pages 6 et 18-19**

VIVEMENT
L'EUROPE

LES DESSOUS DE LA DÉMOCRATIE EUROPÉENNE

À l'occasion d'une programmation spéciale précédant les élections européennes, ARTE diffuse *Looking for Europe*, une immersion saisissante dans les coulisses du Parlement de Strasbourg. Entretien avec son auteur, le documentariste belge Olivier Malvoisin.



Avez-vous rencontré des obstacles pour accéder aux coulisses du Parlement européen ?

Olivier Malvoisin : La négociation fut permanente. Avec les hommes politiques, qui décident librement s'ils souhaitent être filmés, et plus encore avec le personnel administratif, soumis à un devoir de réserve. De manière générale, le dispositif retenu – pas d'interviews ni de commentaires, uniquement des situations – renforçait la crainte des personnages d'être exposés, de ne pas contrôler leur image, leur discours. De plus, nous étions présents lors de réunions, de conversations dans les couloirs ou les bureaux, ce qui supposait d'expliquer de nouveau et inlassablement notre démarche à leurs interlocuteurs. Mais c'est grâce à cette patience que nous avons gagné leur confiance.

Quels ont été vos critères pour choisir les personnages ?

Je souhaitais qu'ils reflètent la diversité du travail parlementaire, en insistant sur la complémentarité des rôles. Un eurodéputé n'est rien sans son assistant. De même, un secrétaire général – comme Vula Tssetsi, du groupe des Verts – coordonne et rediffuse toute l'information, ce qui le place au cœur du pouvoir. Mon objectif était de montrer les rôles de l'ombre, et ceux que l'on appellerait les seconds couteaux en politique. Par exemple, au lieu de chercher à suivre Nigel Farage, le leader du parti eurosceptique britannique UKIP, j'ai volontai-

rement choisi un parlementaire plus jeune et moins sollicité, Paul Nuttal. Dernier point crucial : l'équilibre politique. J'ai fait en sorte qu'on ne puisse pas me reprocher de servir les intérêts électoraux d'un des protagonistes. La seule personne officiellement en campagne est Martin Schulz, mais il a un statut particulier puisqu'il est président du Parlement.

Cette immersion a-t-elle modifié votre regard sur l'Europe ?

J'ai rencontré – et c'est l'une des belles surprises du film – des personnes qui se battent pour faire aboutir leurs dossiers et pour affirmer le rôle du Parlement face à la surpuissance du Conseil de l'Union européenne et de la Commission européenne. Ces trois entités travaillent souvent l'une contre l'autre, ce qui aboutit à de nombreuses décisions prises hors du cadre démocratique. Or, dans cette bataille institutionnelle, je pense qu'en tant que citoyens, nous avons plutôt intérêt à faire pencher la balance du côté du Parlement, qui est un magnifique instrument pour dépasser la crise du projet européen. Aujourd'hui, je n'ai pas peur de dire qu'il est nécessaire d'engager un grand saut en avant. L'Europe politique, avec un Parlement fort, étant la meilleure chose qui puisse nous arriver. D'où l'importance du scrutin à venir : c'est une élection à enjeux multiples et fondamentaux pour l'avenir de la démocratie européenne.

Propos recueillis par Manon Dampierre



VIVEMENT L'EUROPE

AVANT LE SCRUTIN DU 25 MAI, ARTE VOUS INVITE À REDÉCOUVRIR, INTERROGER ET, POURQUOI PAS, RÉVÉR L'EUROPE, À L'ANTENNE ET SUR LE WEB.

À L'ANTENNE

J'ai rêvé de l'Europe

Série d'animation

Tous les jours à 20.45

Eutopia - Europe : les métropoles du futur

Série documentaire

Du lundi au vendredi à 17.45

Schulz contre Juncker

Le duel pour l'Europe

Documentaire de Rüdiger Mörسدorf et Michael Wech

Mardi 20 mai à 22.15

Looking for Europe

Documentaire d'Olivier Malvoisin

Mardi 20 mai à 23.10

(lire page 19)

Et tous les magazines, **Yourope** et **Vox pop**, bien sûr, mais aussi **Le dessous des cartes** et **28 minutes**, se mettent à l'heure des élections européennes.

SUR LE WEB

arte.tv met en ligne le webdocumentaire **Check-in** (lire page 8).

ARTE Radio diffuse à partir du 8 mai la fiction sonore **Oui**, voyage burlesque d'une amoureuse de l'Europe à travers le continent.

Poursuivez le débat sur **arte** INF 



DÉCHETS ÉLECTRONIQUES LE GRAND CAFOUILLAGE

Prêt à jeter, son documentaire sur l'obsolescence programmée, diffusé par ARTE en 2011, a marqué les esprits. Cosima Dannoritzer revient avec une enquête tout aussi exemplaire sur le trafic des déchets électroniques. Entretien.



Votre documentaire débute là où finit *Prêt à jeter*, devant la décharge du Ghana où s'amoncellent des déchets électroniques venus des pays occidentaux...

Cosima Dannoritzer : Lors de la diffusion de *Prêt à jeter*, cette courte séquence avait eu un grand retentissement. Les gens ont été effarés, choqués. Depuis, on a tourné beaucoup de reportages dans cette décharge sans pour autant donner les raisons de son existence. J'ai voulu enquêter pour expliquer pourquoi on en était arrivé là. Nous vivons dans un monde moderne, régi par des lois internationales. Nous recyclons. Malgré cela, 75 % des déchets électroniques européens se retrouvent dans une décharge, chez un ferrailleur ou passent illégalement les frontières. Si une entreprise voyait les trois quarts de ses marchandises lui échapper, elle passerait pour incompetente ! Je me suis demandé s'il s'agissait d'une défaillance ou si beaucoup de gens fermaient les yeux.

Votre documentaire montre que les responsabilités se diluent entre un grand nombre d'intervenants...

Oui, on assiste à un énorme cafouillage à l'échelle mondiale. Le secteur du recyclage comporte beaucoup d'intermédiaires et d'énormes sommes d'argent sont en jeu. À chaque étape, on trouve des

personnes susceptibles de détourner les yeux au bon moment. La chaîne de responsabilités englobe le particulier qui laisse son vieux ordinateur sur le trottoir, les magasins qui refusent de le reprendre alors qu'ils en ont l'obligation, les salariés d'une déchetterie qui acceptent un pot-de-vin. Mais il y a aussi les conteneurs qui passent entre les mailles du filet dans les ports, le crime organisé, les gouvernements qui ne légifèrent pas sur la question, les pays comme la Chine qui revendent les matières premières ou les composants contenus dans ces déchets...

Qu'en est-il de la France ?

Chaque pays a ses points faibles. En France, les entreprises ne payent pas d'avance le recyclage de leur matériel informatique, contrairement au particulier, qui, partout en Europe, s'acquitte d'une éco-participation quand il achète un produit neuf. Lorsqu'elles veulent se débarrasser de leur parc obsolète, elles font appel à un prestataire qui vient chercher les machines et doit les recycler. Si une entreprise malhonnête leur propose de faire ce travail gratuitement, la tentation est grande, surtout en période de crise, d'accepter l'offre, sans savoir si les produits suivront le circuit normal ou s'ils feront l'objet d'un trafic.

Propos recueillis par Noémi Constans

Mardi 20 mai
à 20.50

**LA TRAGÉDIE
ÉLECTRONIQUE**

Lire pages 18-19

LES KABAKOV SONT À L'OUEST

Invités de Monumenta au Grand Palais du 10 mai au 22 juin, Ilya et Emilia Kabakov interrogent l'utopie à travers des installations à la fois sensuelles, conceptuelles et politiques. Entrez dans l'univers d'un duo d'artistes russes hors norme.

Il s'exprime en russe et peint, elle parle anglais... et fait le reste. Isolés du gotha du monde de l'art, qu'ils n'ont jamais intégré, ils vivent depuis vingt-sept ans à Long Island, entre leur maison et leur atelier, véritable grenier à la Léonard de Vinci où s'accumulent des maquettes d'opéra et d'installations extravagantes, des tableaux immenses, des sculptures aussi réalistes qu'improbables... Vous voici, grâce au documentaire de Heinz Peter Schwerfel, projeté dans l'île extraordinaire des artistes russes Ilya et Emilia Kabakov : un petit monde de fortes images où se mêlent allusions bibliques, références au néo-classicisme stalinien et au suprématisme de Malevitch. Ici se prépare la prochaine édition de Monumenta au Grand Palais : sept installations qui occuperont l'immense verrière de 13 500 m², une Cité étrange pour laquelle le couple a construit un bâtiment entier dans son jardin.

L'ART DE L'UTOPIE

Leur dernier rendez-vous parisien, en 1995, a eu lieu au Centre Pompidou avec l'immense installation *C'est ici que nous vivons* : une sorte de tableau en 3D, métaphore de l'échec de l'utopie

communiste, dans lequel le spectateur se retrouvait projeté telle Alice au pays des soviets. Il s'agissait moins de décrire la vie quotidienne de l'homme soviétique que d'en concentrer les fantasmes, à l'image de l'œuvre qui fit connaître Ilya de l'underground moscovite en 1985 : *L'homme qui s'est envolé dans l'espace depuis son appartement*, installation où un Russe s'était catapulté dans le ciel à travers le toit de sa chambre tapissé de journaux de propagande. "*Mon corps était dans un endroit, mais mes rêves étaient ailleurs*", affirme aujourd'hui l'artiste qui, en 1987, en pleine ère Gorbatchev et alors âgé de 54 ans, a fui son pays avec son épouse par un moyen de transport moins radical : le train. Suivront une vie d'artistes nomades et une installation remarquée, *Deux souvenirs de la peur*, en 1990, en lieu et place de l'ancien mur de Berlin. Depuis, le duo poursuit ses méditations sur l'utopie, sa fin bien sûr, toujours et encore, mais aussi son avenir : c'est que, selon Ilya, "*l'humain ne peut pas vivre*" sans elle. Et si elle demeure, par essence, irréalisable, du moins se concrétise-t-elle dans l'art des Kabakov.

Barbara Levendangeur

arte CREATIVE

Sur Arte Creative, cinq modules thématiques analysent le travail des Kabakov. Une vidéo du montage de "Monumenta" et une visite de l'exposition avec les artistes viendront compléter l'expérience.

Dimanche 18 mai à 16.30

LA CITÉ ÉTRANGE DES KABAKOV

Lire page 14



© SOKICH PRODUCTIONS



ARTE .TV

CHECK-IN VISITEZ L'EUROPE EN CINQ MINUTES !

DES CANAUX DE VENISE AUX STATIONS DE SKI AUTRICHIENNES en passant par les plages bondées de Benidorm, le réalisateur Andrés Jarach a sillonné pour vous les hauts lieux touristiques d'Europe. Et créé une comédie documentaire interactive qui permet d'explorer le tourisme de masse à l'heure du web.

QUE NOUS LE VOULIONS OU NON, MÊME SUR INTERNET, nos voyages sont plus que jamais influencés par nos pairs : envie de partir en amoureux à Venise ? Vous irez probablement sur Tripadvisor pour connaître les derniers bons plans. Vous planifiez une escapade dans un bouchon lyonnais ? Vous avez sûrement déjà exploré les photos que vos amis font de leurs plats préférés.

COMME SUR CES SITES DE VOYAGE ou de découverte désormais incontournables, Andrés Jarach (*mödern couple*) propose avec *Check-in* une expérience guidée par le plus grand nombre, qui porte un regard ironique et tendre sur ses personnages – et sur vous, visiteurs : à votre arrivée, le site vous propose de choisir votre destination en fonction de courtes vidéos, commentaires et photos laissés par les internautes qui vous ont précédé(e).

ENSUITE, À VOUS DE JOUER : dans chaque vidéo, confrontez-vous à ce que le tourisme de masse signifie aujourd'hui en Europe. En fonction de votre choix, vous assisterez peut-être à l'Oktoberfest de Munich et à son cirque de puces unique au monde. Ou à une session de baignade à Benidorm, une des plages les plus populaires et les plus surpeuplées du littoral espagnol.

TOUT AU LONG DE VOTRE PÉRIPLÉ EN LIGNE, vous pouvez vous-même réaliser des captures d'écran, de courtes vidéos et commenter à volonté, grâce à un player innovant. Vos propres réalisations viendront alors à leur tour alimenter l'expérience des internautes qui vous suivront sur le site. Et vous pourrez les partager sur vos réseaux, comme vous en avez de toute manière pris l'habitude lors de vos "vrais" voyages...

arte.tv/check-in

ARTE INFO

WORLD OF WORK

"ET TOI, TU FAIS QUOI DANS LA VIE ?"

À cette question, beaucoup de jeunes Européens ne savent pas quoi répondre, souvent parce qu'ils n'ont pas de boulot. Qui travaille, qui ne travaille pas et pourquoi ? Quelles alternatives au chômage les jeunes inventent-ils ? Quelles sont les raisons d'espérer ? À travers un questionnaire ludique, participez à la grande enquête en ligne *World of work* sur le travail et le chômage des jeunes en Europe.

info.arte.tv

ARTE RADIO

ENTREZ DANS LA TRANSE

DANS LES FAUBOURGS DE BRAZZAVILLE,

les Louzolo considèrent la bière comme un médicament. Ils l'utilisent aussi pour des cérémonies où ils invoquent leur chef spirituel, le défunt leader bègue Papa Émile. Entre guérison miraculeuse et chansons épatantes, une impressionnante immersion au cœur de la transe.

arteradio.com

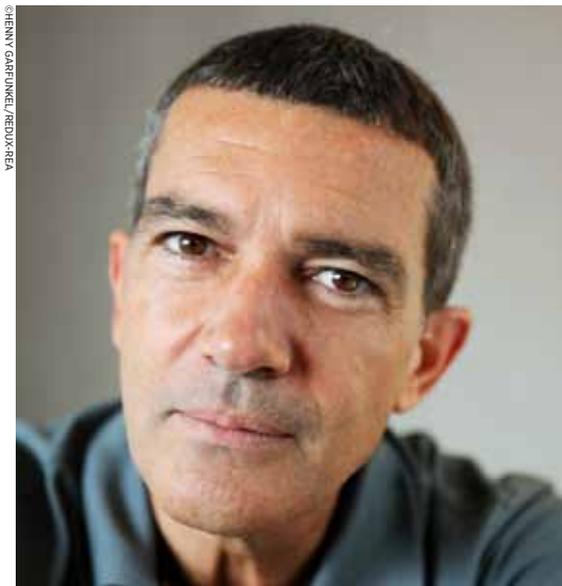
ARTE FUTURÉ

QUAND L'AUTOPUBLICATION CHAMBOULE LE MARCHÉ DU LIVRE

C'EST LE RÊVE DE TOUT ÉCRIVAIN

AMATEUR : retrouver son ouvrage sur les étagères des libraires. Grâce à Amazon, ce rêve peut devenir réalité. Comment est né ce secteur économique fort rentable ? Et comment l'autopublication sur Internet peut-elle renouveler le marché du livre ? Les clés du débat et votre opinion sur

future.arte.tv



© HENNY GARFUNKEL/REDFERRE

ANTONIO BANDERAS

ZORRO POUR LES PLUS JEUNES, il reste pour les cinéphiles le beau ténébreux qui accompagna les débuts fracassants de Pedro Almodóvar, dont il demeure l'un des interprètes de prédilection. Et pour la presse people, il est le mari de l'actrice Melanie Griffith, attiré à Hollywood par Madonna, qui ne voulait que lui pour jouer dans *Evita*. Le bel Ibère incarnera prochainement Pablo Picasso, né comme lui à Malaga, en Andalousie, dans *33 dias*, dirigé par Carlos Saura. Un retour aux sources. **La piel que habito, lundi 19 mai à 20.50**



© JDO/SIPA

TILDA SWINTON

DESCENDANTE DE L'ARISTOCRATIE ÉCOSAISE, elle voulait être écrivain, poète, et se dit non pas actrice mais "performeuse". Un héritage de ses débuts en 1986 auprès du cinéaste expérimental Derek Jarman, son mentor. Beauté androgyne, Tilda Swinton, 53 ans, cultive une carrière atypique, passant d'une superproduction pour ados (*Le monde de Narnia*) aux avant-gardes de la mode et des arts (en 2013, les visiteurs du MoMA l'ont vue dormir dans une cage de verre). Ces temps derniers, cette égérie du cinéma d'auteur est omniprésente : chez Jim Jarmusch (*Only lovers left alive*), Wes Anderson (*The Grand Budapest Hotel*) ou encore alter ego de David Bowie dans son dernier clip. Celle que le chanteur appelle "une lointaine cousine" est attendue en juin dans *Le théorème Zero* de Terry Gilliam. **We need to talk about Kevin, mercredi 21 mai à 20.50**



© CORBIS. ALL RIGHTS RESERVED.

PEACHES

L'IMPERTINENTE REINE DE L'ÉLECTRO-CLASH, née Merrill Beth Nisker à Toronto en 1968, est experte dans l'art de brouiller les frontières entre le féminin et le masculin. Alliant dérision et provocation, la chanteuse pose affublée d'une barbe pour son deuxième album *Fatherfucker* en 2003. Auteure d'une chanson, d'une vidéo et d'une pétition pour la libération des Pussy Riot en 2012, la sulfureuse Canadienne de Berlin a aussi réalisé *Peaches does herself*, un biopic entre opéra punk et comédie transgenre, visible en festivals, et donne actuellement une série de concerts en Europe. **Sex & music - Des troubles dans le genre, samedi 17 mai à 22.45**

JOURNÉE

5.00 HD M
SUBLIMES BARS DU MONDE
 Le grand retour de l'ornementation
 Série documentaire

5.25 M
SQUARE

5.55 M
PERSONNE NE BOUGE!
 Spécial Cannes
 Magazine

6.30 M
PAYSANS D'EUROPE
 Du fromage de brebis made in Germany
 Série documentaire

7.00 #7 R
X:ENIUS
 Biogaz : comment ça marche ? ; Changement climatique dans les Alpes : quels sont les impacts et les risques ?
 Magazine

8.00 HD M
360°-GÉO
 Les bûcherons du Canada ; Les derniers orangs-outangs de Sumatra ; Dresde, au fil de l'Elbe
 Reportage

10.40 HD M
X:ENIUS
 Peut-on encore sauver les tigres ?
 Magazine

11.05 HD VOD #7 M
FACE À FACE AVEC LES TIGRES (1, 2 & 3)
 Série documentaire

13.20 HD #7
FUTUREMAG
 Magazine
 Multidiffusion le 23 mai à 7.00

14.00 HD #7
YOUROPE
 L'Europe en danger : les jeunes eurosceptiques du Royaume-Uni
 Magazine



Multidiffusion le 20 mai à 3.55

14.30 HD #7 M
VILLAGES DE FRANCE Gordes
 Série documentaire

15.10 HD #7 M
LE PEUPLE DES VOLCANS (1, 2 & 3)
 Série documentaire

17.20 HD M
LE RETOUR DE L'AIGLE DE MER À QUEUE BLANCHE
 Documentaire d'Istvan Nadaskay (2011, 43mn)
 Un beau film sur une espèce peu connue, tourné durant un an dans des forêts d'Europe centrale.

18.10 HD M
CUISINES DES TERROIRS
 Le Liban
 Série documentaire

18.35
ARTE REPORTAGE
 Magazine du grand reportage, présenté en alternance par Andrea Fies et William Irigoyen (2014, 52mn)



Multidiffusion le 19 mai à 6.45

SOIRÉE

19.30 VOD #7
LE DESSOUS DES CARTES
 L'eurosepticisme en questions
 Magazine

19.45 #7
ARTE JOURNAL

20.00 HD #7 R
360°-GÉO
 Le phare breton et les abeilles
 Reportage
 Multidiffusion le 24 mai à 9.45

20.45 #7
J'AI RÊVÉ DE L'EUROPE
 Benjamin F., 32 ans - Rouen
 Série

20.50 HD VOD #7 R
L'AVENTURE HUMAINE DE L'ORIENT À L'OCCIDENT (3 & 4)
 Série documentaire

22.45
POP CULTURE SEX & MUSIC (3)
 Des troubles dans le genre
 Série documentaire



23.35 HD #7
TRACKS
 Magazine
 Multidiffusion le 23 mai à 1.45

0.20 #7 #7
H-MAN
 Les invisibles
 Série

0.25 HD M
DAVID BOWIE EN CINQ ACTES
 Documentaire



1.30 VOD M
L'APOLLONIDE
 Souvenirs de la maison close
 Film

3.30 HD #7 VOD R
NINA SATANA
 Moyen métrage

- sous-titrage pour sourds et malentendants
- audiovision pour aveugles et malvoyants
- HD** diffusion en haute définition
- #7** disponible sur Internet durant sept jours après la diffusion
- VOD** vidéo à la demande
- M** multidiffusion
- R** rediffusion

VF/VOSTF version française version originale sous-titrée en français

VOSTF version originale sous-titrée en français



13.20
FUTUREMAG

Le rendez-vous de toutes les innovations.
 Aujourd'hui : les innovations de la réalité virtuelle présentées au salon international **Laval Virtual** ; les pionniers des **objets connectés** ; les **habitacions amphibies** pour résister aux inondations ; les **lunettes universelles**, ajustables pour tous types de problèmes de vue.

Magazine présenté par Raphaël Hitier - Réalisation : Matthieu Valluet (France, 2014, 40mn) - Coproduction : ARTE France, Effervescence Label, L'Académie des Technologies, Universcience

14.00
YOUROPE
L'EUROPE EN DANGER : LES JEUNES EUROSCÉPTIQUES DU ROYAUME-UNI



Troisième volet d'une série consacrée aux élections européennes, avec un focus sur les eurosceptiques britanniques.

La Grande-Bretagne est loin d'être indifférente aux élections européennes. Car partisans et opposants de l'Union s'affrontent violemment à l'approche du référendum sur la sortie de l'Union européenne prévu d'ici à 2017 par David Cameron. Et le Parti pour l'indépendance du Royaume-Uni (UKIP) compte bien finir en tête du scrutin. Il attire de nombreux citoyens effrayés par une "immigration de la pauvreté" issue d'Europe de l'Est mais aussi des jeunes, déçus par les partis traditionnels.

Magazine présenté par Andreas Korn (Allemagne, 2014, 26mn)

19.30
LE DESSOUS DES CARTES
L'EUROSCÉPTICISME EN QUESTIONS



Aujourd'hui, si l'Europe est en proie au doute sur le plan intérieur, l'UE jouit d'une bonne image à l'étranger et de nombreux pays aimeraient rejoindre ses rangs. *Le dessous des cartes* se penche sur le rayonnement international de l'Union européenne.

Magazine géopolitique de Jean-Christophe Victor - Réalisation : Natacha Nisic (France, 2014, 12mn)

20.00

360°-GÉO LE PHARE BRETON ET LES ABEILLES

À l'heure où les cargos utilisent des systèmes de navigation par GPS, les phares bretons se reconvertisent. Exemple à Ouessant.

En Bretagne, une association se bat pour préserver le patrimoine architectural maritime en explorant de nouveaux usages pour les édifices inutilisés. Elle affiche une première initiative réussie sur l'île d'Ouessant, où l'association d'apiculture locale a investi le phare, inemployé depuis que les cargos utilisent le GPS pour s'orienter. Les abeilles noires de la région sont uniques au monde car elles sont les seules à être épargnées par le varroa, un parasite qui sévit partout ailleurs.

Réalisation: Holger Riedel
(Allemagne, 2013, 43mn) - (R.du
27/4/2013)



© MEDIENKONTOUR / SHAN



© ALL 3 MEDIA

20.50 | L'AVENTURE HUMAINE DE L'ORIENT À L'OCCIDENT (3 & 4)

Comment au Moyen-Orient, carrefour de l'Europe, de l'Afrique et de l'Asie, les civilisations successives ont façonné le monde qui est le nôtre. Une série documentaire pleine de souffle.

En Occident, l'histoire mondiale est toujours racontée du point de vue des Européens, la Grèce et la Rome antiques, puis la Renaissance en Europe, étant présentées comme les berceaux de la modernité. Or, du monothéisme aux fondements de la science, des premiers marchés aux notions de justice, de droits civiques et d'expression artistique, les idées qui dominent le monde d'aujourd'hui sont nées au Moyen-Orient. De l'Antiquité à aujourd'hui, cette vaste fresque historique entreprend de raconter l'histoire de la civilisation mondiale à partir de cette région carrefour qui n'a cessé de se transformer. Tournée dans les lieux clés du récit (le désert d'Arabie, les monts Zagros, la Cappadoce, la Mongolie, Istanbul, Jérusalem, Grenade, Agra...), mêlant les propos de chercheurs, d'historiens et d'archéologues à des scènes reconstituées et à des images de synthèse, elle nous emmène sur trois continents (Europe, Asie, Afrique) pour faire revivre une histoire méconnue.

3. La conquête arabe

De La Mecque à Damas, de Jérusalem au Caire, de Fez à Cordoue, cet épisode retrace la naissance des Arabes et de l'is-

lam, puis le processus paisible et tolérant qui a vu la religion musulmane se constituer un empire. Comment un peuple en marge des événements mondiaux est parvenu en deux générations à vaincre les deux plus grandes puissances de l'époque pour établir sa domination sur une zone plus vaste encore que l'Empire romain.

4. L'âge d'or islamique

En avance sur l'Europe médiévale, le monde islamique entame sa Renaissance à partir du VIII^e siècle à Bagdad. Les savants musulmans opèrent alors une synthèse entre les idées gréco-romaines, les mathématiques et l'astronomie des Perses et des Indiens pour jeter les fondements de la science moderne. Ces connaissances seront développées par des savants européens (dont Chaucer, Fibonacci, Galilée...). Cet épisode se concentre notamment sur la Maison de la Sagesse à Bagdad et sur les mosquées de la grande université du Caire.

Série documentaire de Melisa Akdogan, Nick Gillan-Smith, John Fothergill et Jack MacInnes (Royaume-Uni, 2011, 7x52mn) - Production: Lion Television - (R. des 1^{er} et 8/9/2012)

17 MAI
SAMEDI



22.45 | POP CULTURE SEX & MUSIC (3) DES TROUBLES DANS LE GENRE

Entre intime et universel, l'évolution des mœurs et de la sexualité racontée à travers les chansons. Aujourd'hui : comment, d'Elvis à Lady Gaga, l'androgynie s'est imposée sur scène... et ailleurs.

Dans les années 1950, 3 % des chansons classées dans les charts parlaient de sexe. Dans les années 1970, ce chiffre grimpe à 40 %. Et en 2009, ce sont 92 % des tubes qui sont portés sur la chose ! Sexe et musique : leurs parcours enchevêtrés racontent au fil des décennies l'évolution de nos mœurs, mais aussi nos transgressions, nos libertés et nos désirs. Est-ce parce que des chansons ont modelé nos pensées que nos comportements sexuels ont changé ? Est-ce Madonna qui forge une nouvelle image de la sexualité des femmes ou bien sa musique s'inspire-t-elle de l'émancipation féminine des décennies précédentes ? Les groupes de heavy metal portent-ils du cuir et des clous parce que le SM les a influencés, ou celui-ci s'est-il suffisamment banalisé pour être mis en scène ? En quatre volets, cette série montre quels chemins ont emprunté nos identités et nos orientations sexuelles, et comment, à travers des chansons, nous sommes passés de l'inhibition à la jouissance revendiquée. À partir des années 1960 et l'arrivée du rock, les jeunes s'imposent et, avec leurs idoles, brouillent la frontière entre les

genres. Érigés en sex-symbols et leaders d'opinions, des chanteurs comme Mick Jagger et David Bowie jouent avec les codes d'une certaine féminité tandis que des chanteuses comme Patti Smith et Janis Joplin enfilent des costumes d'homme. Les corps deviennent androgynes, puis avec le mouvement hippie empreint de rock psychédélique, l'homosexualité, jusqu'ici taboue, se libéralise, et le disco finit d'exalter la libre sexualité... En suivant l'évolution des rapports entre la musique et la question du genre, d'Elvis jusqu'à Lady Gaga en passant par Peaches ou Britney Spears, cet épisode démontre comment l'androgynie, passant du stade subversif au mainstream, est devenue une culture officielle dans les grandes villes occidentales.

Lire aussi page 9

Série documentaire (France, 2014, 4x52mn)
Réalisation : Julie Benasra - Coproduction : ARTE France, Guindala Production, SoFemmes Productions

23.35 TRACKS

El Rass

À 30 ans, El Rass ("Le cerveau") s'impose comme le chef de file du rap libanais. Une grande voix contestataire du monde arabe.

Virtual sex



Au Japon, le jeu vidéo sexuel est un marché en pleine expansion. Mais le "soimeya", ou "café à câlins", où l'on peut partager un moment d'intimité chaste avec une inconnue, fait aussi fureur...

Dominique Young Unique

De son vrai nom Dominique Clark, la jeune rappeuse de Floride impose sa silhouette de mannequin et son langage de charretière dans l'électro... et sur Twitter.

Javier Bardem

Depuis *No country for old men*, l'acteur aime à surprendre son monde. Engagé auprès des indépendantistes sahraouis, il a produit le documentaire *Les enfants des nuages*, qui dénonce la colonisation marocaine. Sortie le 30 avril.

Funny game art

Des Rabus père et fils à l'artiste Jérôme Zonder, ils créent un monde ludique et enfantin qui bascule dans l'angoisse.

Vanilla Fudge

Rencontre à Paris, au Divan du Monde, avec ce groupe phare du rock psychédélique depuis 1968.

En partenariat avec



Magazine culturel (France, 2014, 43mn) - Coproduction : ARTE France, Program 33

0.20

H-MAN LES INVISIBLES



H-Man, super-héros philosophe et poète, essaie de sauver la planète. Mais les problèmes qu'il affronte sont souvent trop grands pour un seul homme, si puissant soit-il... Aujourd'hui : Youssef, un jeune garçon sans-papiers, est devenu invisible en plein Paris. Il a dérobé la molécule synthétisée de la véritable identité française. H-Man réussira-t-il à aider les sans-papiers ?

Sur arte.tv/h-man, retrouvez les vidéos des dix épisodes, disponibles en exclusivité pendant un an.

Série d'animation d'Arthur H et Joseph Cahill (France, 2013, 10x5mn)
Avec : Arthur H (H-Man)
Coproduction : ARTE France, Steamboat Films, AElementworks, Lobster Films

JOURNÉE

5.05 M
COURT-CIRCUIT N° 691

6.00 M
VOYAGES AU BOUT
DU MONDE
AVEC ART WOLFE
Au Pérou - Le parc
national du Manu
Série documentaire

6.25 M
LE LYNX D'ESPAGNE,
UN FÉLIN EN DANGER
Documentaire

7.05 HD M
PIERRE ET LE LOUP
Histoire d'un succès
planétaire
Documentaire

8.00 HD +7
ARTE JUNIOR
Programmes jeunesse

9.40 HD VOD M
LIFE
L'aventure de la vie
Série documentaire

11.20 HD +7
METROPOLIS
Magazine
Multidiffusion le 19 mai
à 3.30

12.00 HD
SUBLIMES BARS
DU MONDE
Design et digital, un
classique d'aujourd'hui
Série documentaire



Multidiffusion le 24 mai
à 5.00

12.30 HD +7 R
PHILOSOPHIE
Montaigne
Magazine (2013, 26mn)
Raphaël Enthoven
reçoit Jean-Yves
Pouilloux.

13.00 +7
SQUARE
Hollywood, c'est fini?
(2014, 30mn)
Le magazine des
nouvelles idées.
Multidiffusion le 24 mai
à 5.25

13.40 HD M
360°-GÉO
Le phare breton
et les abeilles

14.30 HD VOD M
DE L'ORIENT À
L'OCCIDENT (3 & 4)
Série documentaire

16.30 HD +7
LA CITÉ ÉTRANGE
DES KABAKOV
Documentaire

16.55 +7
PERSONNE
NE BOUGE!
Sorcières
Magazine
Multidiffusion le 21 mai
à 6.50

17.30 +7
BLOW UP
Bio express Pedro
Almodóvar
Magazine

17.40 HD
LAM LILLE
MÉTROPOLE
Musée d'art moderne,
d'art contemporain
et d'art brut
Documentaire

18.30 HD +7
MAESTRO
DANIIL TRIFONOV
INTERPRÈTE
RACHMANINOV,
CHOPIN, SCRIBABINE
ET STRAUSS
Concert
Multidiffusion le 22 mai
à 5.25

SOIRÉE

19.15 HD +7
CUISINES
DES TERROIRS
L'Istrie
Réalisation : Mirjana
Momirovic (2013, 26
mn) Une escapade
pleine de saveurs dans
la péninsule croate.



Multidiffusion le 23 mai
à 10.35

19.45 +7
ARTE JOURNAL

20.00 +7
KARAMBOLAGE
Magazine de Claire
Doutriaux (2014, 12mn)
Un mot allemand
intraduisible :
gemütlich; le
Stockbrot; l'expression
"Proche-Orient";
la devinette.
Multidiffusion le 23 mai
à 4.25

20.15 HD +7 R
VOX POP
Magazine
Loin de Bruxelles ; Les

retraités européens.
Multidiffusion le 20 mai
à 6.50

20.40 +7 R
J'AI RÊVÉ
DE L'EUROPE
Éléonore B., 28 ans
- Madrid
Série

20.45 HD VF/VOSTF
CINÉMA
HARVEY MILK
Film
Multidiffusion le 19 mai
à 13.40

22.45 HD +7
NE M'OUBLIE PAS
Documentaire

0.15 HD +7
ARTE LOUNGE
Concert
Réalisation : Axel
Ludewig (2014, 1h)
Un concert enregistré
début mai à Strasbourg
à l'occasion des
Rencontres des jeunes
Européens, avec Milow.

1.15 HD +7 R
LES SALONS
DE MUSIQUE
Mozart, Haydn,
Boccherini
Concert du Quatuor
Chiaroscuro et du
violoncelliste Jérôme
Perno (2012, 1h02mn).



Multidiffusion le 23 mai
à 5.05

2.20 HD M
4 JOURS EN MAI
Film

3.50 HD M
PHILOSOPHIE
Montaigne
Magazine

sous-titrage pour sourds
et malentendants

audiovison pour aveugles
et malvoyants

HD diffusion en haute définition

+7 disponible sur Internet durant
sept jours après la diffusion

VOD vidéo à la demande

M multidiffusion

R rediffusion

VF/VOSTF version française
sous-titrée en français

VOSTF version originale
sous-titrée en français



8.00 ARTE JUNIOR

Des documentaires, des films d'animation et des fictions pour le jeune public, avec une série à suspense (*La malédiction du faucon*), de facétieuses petites souris indiennes (*Ratatat*), un JT à hauteur d'enfant (*ARTE Journal Junior*), un petit conte poétique sur l'exil et le deuil (*Amour et la lune*) et une série documentaire sur les enfants dans la Première Guerre mondiale (*Petites mains dans la Grande Guerre*).

Programmes jeunesse (2014, 1h40mn)

11.20 METROPOLIS

Au sommaire : immersion dans l'atmosphère de Vienne au moment du Festival des arts de la scène ; découverte d'un théâtre contemporain qui se mondialise à l'occasion du festival Theater der Welt à Mannheim en Allemagne ; et visite de l'exposition "David Bowie" qui, après son passage remarqué au Victoria and Albert Museum de Londres, s'invite à Berlin au Martin-Gropius-Bau.

Magazine culturel (Allemagne, 2014, 52mn)

12.00 SUBLIMES BARS DU MONDE DESIGN ET DIGITAL, UN CLASSIQUE D'AUJOURD'HUI

Un voyage planétaire dans des bars au design remarquable, jusqu'au 24 mai.

À l'Osthafen, ancien port industriel de Berlin, le bar de l'hôtel Nhow est propice à la détente avec sa vue sur la Spree. Sa ligne "Digipop" veut incarner un mode de vie urbain et ludique qui n'oublie pas le confort. Autre mélange de flashy et d'ultracontemporain pour les bars madrilènes du Club Reina Bruja et de l'hôtel Óscar, dessinés tous deux par Tomás Alía. À Venise, la Biennale a sa propre cafétéria, elle-même une œuvre d'art. Dernière étape futuriste à Shanghai, avec le Node Lounge.

Série documentaire de Michael Trabitczsch (Allemagne, 2013, 4x26mn)



16.30 LA CITÉ ÉTRANGE DES KABAKOV

Voyage dans la vie et l'œuvre du couple d'artistes russes Ilya et Emilia Kabakov, en vedette dès le 10 mai au Grand Palais avec l'exposition Monumenta.

Le film propose une balade dans la vie et l'œuvre de ces figures de l'underground moscovite à partir des images de leurs installations – que le réalisateur et critique d'art Heinz Peter Schwerfel filme depuis vingt ans – et d'un long entretien avec le couple réalisé dans sa maison-atelier de Long Island. C'est là qu'Ilya et Emilia Kabakov ont préparé les immenses installations qu'ils exposent dans la nef du Grand Palais pour Monumenta, sous le titre de *Cité étrange*. Ils y approfondissent leurs recherches sur l'utopie et la ville idéale à travers ce projet empreint de sacré, dont on découvre les esquisses et les maquettes. Isolés du monde de l'art contemporain et d'un Occident qu'ils n'ont jamais vraiment pu intégrer, les Kabakov dévoilent aussi le reste de leur œuvre à la fois sensuelle et spirituelle, poétique et politique, articulée autour de la question de l'échec de l'utopie communiste qu'ils ont vécu de l'intérieur avant de rejoindre les États-Unis en 1987.

Lire aussi page 7



Sur le Web, le documentaire est accompagné d'un parcours thématique au cœur de l'œuvre des Kabakov.

Documentaire de Heinz Peter Schwerfel (France, 2014, 26mn)
Coproducteur : ARTE France, RMN-Grand Palais, Schuch Productions

16.55 PERSONNE NE BOUGE! SORCIÈRES

Story

Il a fallu attendre 1964 pour que la sorcière, superfemme dotée de superqualités, soit enfin reconnue digne d'amour à la télé.

Personne ne lit

Le magicien d'Oz, classique de la littérature pour enfants signé L. Frank Baum.

Clipologie

"It's a kind of magic" de Queen, avec Freddie Mercury en magicien classos.

Supercocktail

Suivez la recette de Cher, star du film *Les sorcières d'Eastwick* en 1987.

Story

Autopsie de la sorcière 100 % hors champ du film *Blair witch project* (1999).

Scandale!

Comment, en pleine guerre froide, une "chasse aux sorcières" s'organise à Hollywood.

Perle rare

En juin 1988, Béatrice Dalle, premier rôle dans *La sorcière* de Marco Bellochio, dit sa lasitude d'être nue dès la première scène au JT d'Antenne 2.

En partenariat avec 

Revue culturelle de Philippe Collin, Xavier Mauduit et Frédéric Bonnaud (France, 2014, 35mn) - Coproduction : ARTE France, Ex Nihilo



17.40

LAM LILLE MÉTROPOLE MUSÉE D'ART MODERNE, D'ART CONTEMPORAIN ET D'ART BRUT

Les présentateurs Marie Labory et Markus Brock explorent le LaM, près de Lille, à l'occasion de la Journée internationale des musées.

Le LaM, situé à Villeneuve-d'Ascq, dans la banlieue de Lille, a été construit au départ pour héberger l'importante collection d'art léguée à la ville par Jean et Geneviève Masurel. Autour d'un grand parc de sculptures, il s'enorgueillit d'une belle collection comprenant Klee, Miró, Boltanski ou Buren, et du fonds d'art brut le plus important de France.

Documentaire d'Ute Hoffarth (Allemagne, 2014, 52mn)

18.30 | MAESTRO

DANIIL TRIFONOV INTERPRÈTE RACHMANINOV, CHOPIN, SCRIBINE ET STRAUSS

Rencontre, sur scène et en coulisses, avec le jeune prodige russe du piano.

Le pianiste russe Daniil Trifonov, 23 ans, a glané les plus prestigieuses récompenses (dont trois prix au concours Tchaïkovski en 2011 et la médaille d'or du concours Arthur Rubinstein). Même la grande Martha Argerich ne tarit pas d'éloges sur son talent. En concert à Castelfranco Veneto, en Italie, il évoque son parcours et son amour de la musique. Au programme, notamment : les *Variations sur un thème de Chopin*, op. 22, de Rachmaninov, *l'Étude en fa majeur*, op. 10 n° 18 de Chopin et *l'Étude en ut dièse mineur*, op. 42 n° 5 de Scriabine.

En partenariat avec 

Concert (Royaume-Uni, 2013, 43 mn) - Réalisation : Christopher Nupen



20.45 | CINÉMA HARVEY MILK

La biographie d'un grand héraut américain de la cause gay signée Gus Van Sant, portée par l'extraordinaire performance de Sean Penn.

En 1977, après deux tentatives infructueuses, Harvey Milk est élu au conseil municipal de San Francisco, au côté du maire libéral George Moscone, sur un programme de défense des minorités. Il est le premier militant gay, et même le premier candidat ouvertement homosexuel, à accéder à des fonctions officielles aux États-Unis. Huit mois plus tard, il est assassiné, ainsi que Moscone. Il avait 48 ans. Le film retrace les huit années flamboyantes qui ont vu l'activiste hédoniste se transformer en leader charismatique, donnant une voix et un visage aux aspirations de millions de personnes, alors violemment réprimées.

À HAUTEUR D'HOMME

Aussi efficace que subtil, le film de Gus Van Sant – et l'excellent scénario de Dustin Lance Black qui, comme la performance de Sean Penn, fut couronné d'un Oscar – réussit sur les deux tableaux, humain et politique. Parce qu'il dresse non pas le portrait d'un

héros mais celui d'un homme ordinaire qui, par le biais des circonstances, de son idéalisme et de son amour de la vie, devient peu à peu un héraut. Et qu'il réussit par ailleurs, notamment grâce à un usage très inspiré des archives, à abolir les distances entre le présent et le combat historique qu'il fait revivre. Sean Penn habite son personnage avec un immense talent, et les seconds rôles – James Franco, Josh Brolin, Diego Luna – sont à sa hauteur. Une grande réussite.

■ **Oscars 2009 du meilleur acteur (Sean Penn) et du meilleur scénario**

(*Milk*) Film de Gus Van Sant (États-Unis, 2008, 2h01mn, VF/VOSTF) - Scénario : Dustin Lance Black - Avec : Sean Penn (Harvey Milk), James Franco (Scott Smith), Josh Brolin (Dan White), Emile Hirsch (Cleve Jones), Diego Luna (Jack Ira), Alison Pill (Anne Kronenberg), Victor Garber (George Moscone), Denis O'Hare (le sénateur John Briggs) - Image : Harris Savides - Montage : Elliot Graham - Musique : Danny Elfman - Production : Groundswell Productions, Jinks/Cohen Company

22.45

NE M'OUBLIE PAS

David Sieveking filme sa mère atteinte de la maladie d'Alzheimer et retrace son parcours de femme engagée dans les combats des années 1960-1970. Un émouvant autoportrait de famille.

Pour que son père Malte, qui s'occupe avec amour de son épouse Gretel, atteinte de la maladie d'Alzheimer, puisse partir souffler un peu, David, leur benjamin, s'installe chez eux. Et comme il est documentariste, il décide, avec l'accord du reste de la famille, de filmer sa mère au jour le jour.

À travers ce combat perdu d'avance, le réalisateur retrace aussi le parcours atypique de ses parents, engagés corps et âmes dans tous les combats de leur jeunesse. Ce voyage à travers l'histoire familiale, où le passé et le quotidien pesant de la maladie se racontent à petites touches, est aussi pour David Sieveking l'occasion de s'interroger sur sa propre identité. Filmant sa mère avec une infinie tendresse, mais aussi la distance nécessaire pour laisser le spectateur entrer dans leur intimité, il signe un bouleversant (auto)portrait.

■ **Prix de la Semaine de la Critique, Locarno 2012**

Documentaire de David Sieveking (Allemagne, 2012, 1h26 mn)



JOURNÉE

5.00 HD M
LES ÉTOILES DU NORD
Documentaire

5.55 M
VOYAGES AU BOUT DU MONDE AVEC ART WOLFE
Au Kenya - Les réserves du Masai Mara et du Laikipia

6.45 M
ARTE REPORTAGE
Magazine

7.35 HD M
LE GRAND NORD EN TRENTE JOURS
La péninsule de Taïmyr, Norilsk
Série documentaire

8.20 +7
X:ENIUS
Bonnes ou mauvaises habitudes ?
Magazine

8.50 HD VOD M
LE CÉLACANTHE
Plongée vers nos origines
Documentaire

10.20 HD VOD M
LIFE
L'aventure de la vie
Série documentaire

11.05 R
VISAGES D'EUROPE
Corse : l'île aux châtaignes ; Nikos, l'épicier ambulant
Série documentaire

12.30 +7
ARTE JOURNAL

12.45 HD +7 R
360°-GÉO
Le sel des Incas
Reportage d'Andrea Oster (2009, 43mn) Au Pérou, le dur quotidien des salineros qui récoltent "l'or blanc" à plus de 3 000 mètres d'altitude.
Multidiffusion le 24 mai à 8.25

13.40 HD M VF/VOSTF
CINÉMA
HARVEY MILK
Film

15.40 HD
LES MONTAGNES MYTHIQUES DE CHINE
Le mont Emei
Série documentaire (2013, 3x43mn)
Réalisation : Stefanie Appel
À la découverte des montagnes sacrées du bouddhisme ou



du taoïsme, trois sites inscrits au patrimoine mondial de l'UNESCO. Jusqu'à mercredi.
Multidiffusion le 26 mai à 11.40

16.25 HD M
LES RÉVOLTÉS DU "MEERMIN"
Documentaire

17.20 M
X:ENIUS
Bonnes ou mauvaises habitudes ?
Magazine

17.45 HD
EUTOPIA - EUROPE : LES MÉTROPOLIS DU FUTUR
Sarah à Cracovie



Série documentaire
Multidiffusion le 26 mai à 6.00

18.15 HD M
DANSE AVEC LES POISSONS
Les requins-marteaux
Série documentaire

SOIRÉE

19.00 HD +7
ARTE DÉCOUVERTE
LA CÔTE EST DES ÉTATS-UNIS
La Floride, l'État du soleil
Série documentaire
Multidiffusion le 29 mai à 8.55

19.45 +7
ARTE JOURNAL

20.05 +7
28 MINUTES
Magazine bimédia présenté par Elisabeth Quin (2014, 40mn)

20.45 +7
J'AI RÊVÉ DE L'EUROPE
Marlène M., 22 ans - Bruxelles
Série



20.50 HD
VF/VOSTF
CINÉMA
LA PIEL QUE HABITO
Film
Multidiffusion le 22 mai à 22.45

22.45 HD VF/VOSTF
CINÉMA
POUR LUI
Film

0.30 HD +7
LA LUCARNE
LES TOURMENTES
Documentaire

1.50 HD M
HAUTE TRAHISON
Téléfilm (VF)

3.30 HD M
METROPOLIS
Magazine

4.15 HD M
SUBLIMES BARS DU MONDE
Du concept au label
Série documentaire

- sous-titrage pour sourds et malentendants
- audiovision pour aveugles et malvoyants
- HD** diffusion en haute définition
- +7** disponible sur Internet durant sept jours après la diffusion
- VOD** vidéo à la demande
- M** multidiffusion
- R** rediffusion

VF/VOSTF version française sous-titrée en français

VOSTF version originale sous-titrée en français

17.45
EUTOPIA - EUROPE : LES MÉTROPOLIS DU FUTUR
SARAH À CRACOVIE

VIVEMENT L'EUROPE

En quête de la cité idéale, la journaliste Sarah Schill explore cinq villes d'Europe.

En Europe, près de 70 % de la population vit désormais en ville. Quelle est la métropole la plus innovante, ouverte sur le monde, proche de la nature et des initiatives de ses habitants ? Aujourd'hui, à Cracovie, deuxième ville de Pologne, enquête auprès du jeune entrepreneur Marek Przystasqui, de l'architecte Krzysztof Ingarden, de la plasticienne Cecylia Malik et du dramaturge Bartosz Szydlowski.

Série documentaire (Allemagne, 2014, 5x26mn) - Réalisation : Nicole Leghissa

19.00 | ARTE DÉCOUVERTE
LA CÔTE EST DES ÉTATS-UNIS
LA FLORIDE, L'ÉTAT DU SOLEIL



Des plages de Floride jusqu'au Maine boisé, un voyage aérien de deux mille cinq cents kilomètres sur la côte atlantique des États-Unis.

Le voyage commence en Floride : avec son climat tropical et son ambiance décontractée, l'*American way of life* prend des airs de vacances. Au large de l'archipel des Keys, qui sépare la péninsule de Floride de Cuba, de nombreux navires de la flotte des Indes sombrèrent au XVII^e siècle, avec à leur bord des objets précieux d'une valeur inestimable. Nous suivrons Kim le plongeur, véritable chercheur d'or sous-marin, dans la quête de ces trésors.

Série documentaire (Allemagne, 2014, 5x43mn) - Réalisation : Heike Nikolaus et Peter Bardehle

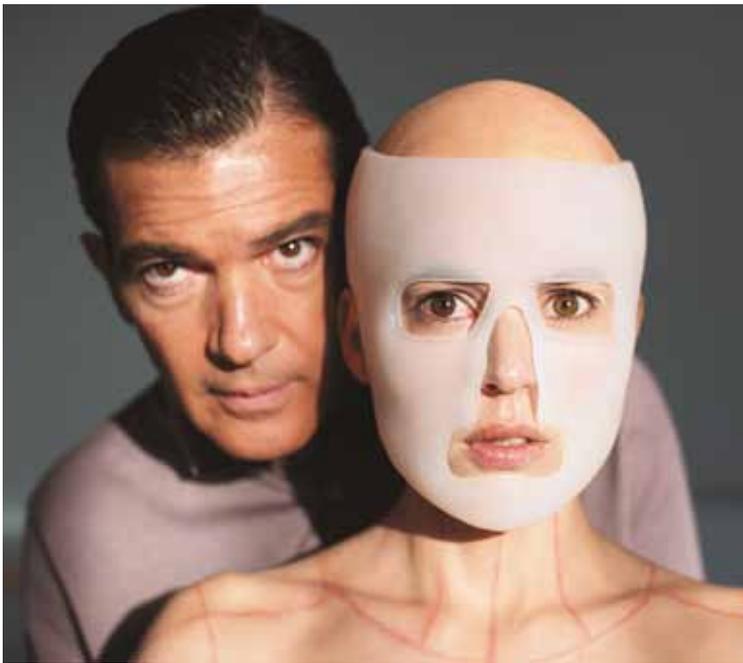
20.45
J'AI RÊVÉ DE L'EUROPE
MARLÈNE M., 22 ANS - BRUXELLES

VIVEMENT L'EUROPE

La websérie animée et ludique croquant les rêves des Européens s'invite à l'antenne avant les élections européennes.

Après avoir exploré l'inconscient des spectateurs avec *J'ai rêvé... du président*, ARTE part sonder les rêves d'Europe, bons et mauvais. Des témoignages mis en images par un procédé d'animation épuré.

Série animée (France, 2014, 40x1mn) - Réalisation : Émilie Sandoval - Coproduction : ARTE France, Quark Productions



20.50 | CINÉMA

CANNES 2014

LA PIEL QUE HABITO

Un médecin veuf et inconsolable crée une peau humaine. Ovni passionnant dans l'œuvre d'Almodóvar, *La piel que habito* greffe les ingrédients du film d'horreur sur un mélodrame familial.

Le docteur Robert Ledgard (Antonio Banderas, aux airs de Cary Grant andalou), éminent chirurgien esthétique, se consacre corps et âme à la création d'une nouvelle peau, grâce à laquelle il aurait pu sauver son épouse, qui s'est suicidée après avoir été défigurée dans un accident de voiture. Cette invention va permettre à Ledgard d'assouvir une terrible vengeance, de la manière la plus démente et inattendue qui soit.

SURPRENANT

Ce film – très librement adapté du roman français *Mygale* de Thierry Jonquet – qui dérouta la critique et les incondionnels d'Almodóvar, se révèle pourtant le meilleur et le plus passionnant opus du réalisateur espagnol. Il réussit à nous surprendre avec un thriller qui ne cache pas ses références cinématographiques tout en continuant d'explorer les thématiques chères à l'auteur de *Parle avec elle*, à savoir la confusion des genres, les troubles de l'identité, la transgression carabinée et l'indifférenciation sexuelle. La prise de risque est

maximale, mais, fort heureusement, la maîtrise du cinéaste l'est aussi. Il y a d'abord un récit aux circonvolutions aussi fascinantes qu'imprévisibles. Il y a aussi dans *La piel que habito* un recours aux ressorts du mélodrame familial, récurrents dans les films d'Almodóvar, enrichis ici des ingrédients du cinéma d'horreur et d'épouvante.

Retrouvez la critique intégrale du film sur le blog d'Olivier Père, directeur du cinéma d'ARTE France.

■ **Prix de la jeunesse, Cannes 2011**
4 Goya 2012 - Meilleur film étranger,
Bafta Awards 2012

Film de Pedro Almodóvar (Espagne, 2011, 1h55mn, VF/VOSTF) - Scénario : Agustín Almodóvar, Pedro Almodóvar d'après *Mygale* de Thierry Jonquet
 Avec : Antonio Banderas (Robert Ledgard), Elena Anaya (Vera Cruz), Marisa Paredes (Marilia), Jan Cornet (Vicente), Roberto Alamo (Zeca), Blanca Suárez (Norma Ledgard), Eduard Fernández (Fulgencio) - Image : José Luis Alcaine
 Musique : Alberto Iglesias - Montage : José Salcedo
 Production : Blue Haze Entertainment, Canal+ España, El Deseo D.A.S.L.U.

22.45 | CINÉMA

POUR LUI

Andreas Dresen filme de front le combat désespéré d'un homme atteint d'un cancer du cerveau.

Frank, 44 ans, vient d'emménager avec sa femme et leurs enfants dans le pavillon de leurs rêves, à Berlin, lorsque, à la suite de maux de tête, on lui diagnostique une tumeur maligne au cerveau. Il n'a que quelques mois à vivre.

LA MORT EN FACE

À travers le destin de Frank, Andreas Dresen nous demande de regarder la mort en face. S'attachant à décrire la maladie dans ce qu'elle a de plus quotidien, il montre ce que personne, ni dans la vie, ni au cinéma, ne veut voir : ce "terrain inconnu" qu'un être condamné et les siens doivent arpenter. Un chemin éprouvant, mais aussi intensément émouvant, que le spectateur accomplit pas à pas, au plus près de son principal narrateur, partageant son combat de tous les instants contre le néant.

■ **Prix du jury "Un certain regard", Cannes 2011**

(*Halt auf freier Strecke*) Film d'Andreas Dresen (Allemagne, 2011, 1h44mn, VF/VOSTF) - Scénario : Andreas Dresen, Cooky Ziesche
 Avec : Steffi Kühnert (Simone Lange), Milan Peschel (Frank Lange), Talisa Lilli Lemke (Lilli), Mika Nilson Seidel (Mika) - Image : Michael Hammon - Montage : Jörg Hauschild
 Coproduction : Rommel Films, RBB/ARTE

CANNES 2014



0.30 | LA LUCARNE

LES TOURMENTES

De son style puissamment évocateur, le cinéaste Pierre-Yves Vandeweerdt (*Territoire perdu*) réalise un essai inspiré à la mémoire des fous.

Le cinéaste belge Pierre-Yves Vandeweerdt invite à une odyssée poétique et inspirée sur la folie en deux récits parallèles qui entrent en résonance. Parti en transhumance dans les montagnes de Lozère avec ses moutons, un berger accomplit les rites consacrés aux égarés (invocation, sépulture, sacrifice...) selon les recommandations en occitan que lui adresse une voix chuchotée. Et à l'asile psychiatrique de Saint-Alban, un village situé à proximité, des patients énumèrent les noms de quelques-uns de leurs trois mille prédécesseurs enterrés là, dans l'enclos des fous, entre 1880 et 1980, tandis qu'une voix évoque les cas cliniques de quelques autres à travers des comptes-rendus de l'époque...

■ **Sélection en compétition longs métrages, Visions du réel 2014**

Documentaire de Pierre-Yves Vandeweerdt (France, 2013, 1h13mn)
 Production : Zeugma Films, Cobra Films, CBA, avec la participation d'ARTE France



JOURNÉE

5.00 HD #7 R
MARIA JOÃO PIRES
ET PAVEL GOMZIAKOV
JOUEMENT MOZART ET
SCHUMANN
 Concert
 Multidiffusion le 26 mai
 à 5.10

6.00 M
VOYAGES AU BOUT
DU MONDE
AVEC ART WOLFE
 En Atlantique Sud - L'île
 de la Géorgie du Sud

6.50 HD #7 M
VOX POP

7.20 HD M
YOUROPE
 L'Europe en danger :
 les jeunes
 eurosceptiques
 du Royaume-Uni

7.45 HD M
LE GRAND NORD
EN TRENTE JOURS
 Le fleuve lenissei,
 Doudinka

8.30 HD #7
X:ENIUS
 Réchauffement
 climatique : la mort
 programmée du blé ?
 Magazine

8.55 HD M
NATUROPOLIS
 Rio, du chaos à la ville
 durable ; New York,
 la révolution verte
 Série documentaire

10.45 HD M
CUISINES
DES TERROIRS
 Le Liban

11.10 R
PAYSANS D'EUROPE
 Les citrons
 du lac de Garde
 Série documentaire
 Multidiffusion le 7 juin
 à 6.30

11.35 HD #7 M
"ATHENA",
NAISSANCE D'UN
VIEUX GRÉEMENT
 Documentaire

12.30 #7
ARTE JOURNAL

12.50 HD #7 R
360°-GÉO
Cambodge,
le petit train
de bambous
 Reportage

13.35 HD VOD M
 CINÉMA
NELLY ET
MONSIEUR ARNAUD
 Film

15.20 #7
VOYAGES AU BOUT
DU MONDE
AVEC ART WOLFE
 Au Mali - Du Sahel
 au Sahara
 Série documentaire

15.40 HD #7
LES MONTAGNES
MYTHIQUES DE CHINE
Le mont Tai
 Série documentaire
 (2013, 3x43mn)
 Trois montagnes
 sacrées, trois sites
 inscrits au patrimoine
 mondial de l'Unesco.



Multidiffusion le 27 mai
 à 11.45

16.25 VOD #7 M
LE JOUR OÙ L'HOMME
BLANC EST VENU...
 Documentaire

17.20 HD M
X:ENIUS
 Réchauffement
 climatique : la mort
 programmée du blé ?

17.45 HD #7
EUTOPIA - EUROPE :
LES MÉTROPOLIS
DU FUTUR
 Sarah à Toulouse
 Série documentaire
 (2014, 5x26mn)
 En quête de la cité
 idéale, la journaliste
 Sarah Schill explore
 cinq villes d'Europe.



Multidiffusion le 27 mai
 à 6.00

18.15 HD M
DANSE AVEC
LES POISSONS
 L'île aux baleines

SOIRÉE

19.00 HD #7
 ARTE DÉCOUVERTE
LA CÔTE EST
DES ÉTATS-UNIS
Les États du Sud
 Série documentaire
 (Allemagne, 2014,
 5x43mn)
 Des plages de Floride
 jusqu'au Maine boisé,
 un voyage aérien
 de deux mille cinq
 cents kilomètres sur



la côte atlantique
 des États-Unis.
 Multidiffusion le 29 mai
 à 9.35

19.45 #7
ARTE JOURNAL

20.05 #7
28 MINUTES
 Magazine

20.45 #7
J'AI RÊVÉ
DE L'EUROPE
Léo T., 45 ans - Évry
 Série d'animation
 (2014, 40x1mn)
 Une série ludique
 qui croque les rêves,
 bons et mauvais,
 des Européens.

20.50 HD #7
LA TRAGÉDIE
ÉLECTRONIQUE
 Documentaire
 Multidiffusion le 22 mai
 à 8.55

22.15 HD
SCHULZ CONTRE
JUNCKER
 Le duel pour l'Europe
 Documentaire

23.10 HD #7
LOOKING FOR
EUROPE
 Documentaire

0.10 HD #7
 HISTOIRE
LA RDA, ARMURIER
DU TIERS MONDE
 Documentaire
 de Jan N. Lorenzen
 (2014, 52mn) Des
 témoins de première
 main racontent
 comment, en secret
 et pour son plus grand
 profit, l'Allemagne de
 l'Est a fourni des armes
 aux "pays frères".

1.00 HD VOD #7 M
3 X MANON (1, 2 & 3)
 Minisérie

3.55 HD M
YOUROPE
 L'Europe en danger :
 les jeunes
 eurosceptiques
 du Royaume-Uni
 Magazine



20.50
LA TRAGÉDIE
ÉLECTRONIQUE

Pourquoi les trois quarts des déchets électroniques européens échappent-ils au recyclage pour finir dans des décharges, en toute illégalité ? L'enquête limpide et efficace de Cosima Dannoritzer (*Prêt à jeter*) dévoile les rouages d'un trafic à grande échelle.

Le précédent documentaire de Cosima Dannoritzer, *Prêt à jeter*, diffusé par ARTE en 2011, se terminait près d'une décharge sauvage et tristement célèbre, à Agbogbloshie, dans la banlieue d'Accra, la capitale du Ghana. Là, des enfants jouent et désosent des appareils électroniques hors d'usage environnés de fumées pestilentielles et toxiques. La nouvelle enquête de la réalisatrice allemande prend ce site pour point de départ, aiguillonnée par l'indignation de Mike Anane, journaliste ghanéen spécialisé dans l'environnement. Celui-ci veut savoir pourquoi son pays est devenu la poubelle des pays développés. Cette question va conduire la réalisatrice dans plusieurs pays d'Europe, en Asie et aux États-Unis, champions de la pollution électronique, et dévoiler une chaîne de responsabilités et de complicités complexes.

Lire aussi page 6





ORDURES SONNANTES ET TRÉBUCHANTES

La convention de Bâle, ratifiée par tous les pays du monde à l'exception des États-Unis et d'Haïti, interdit depuis 1989 l'exportation des déchets électroniques. En Europe, le prix de chaque appareil neuf inclut même une éco-participation qui couvre le coût de son recyclage. Pourtant, seuls 25 % des déchets électroniques de l'UE sont effectivement recyclés. Le reste est exporté illégalement et finit souvent dans des décharges clandestines en Afrique (Ghana, Nigeria...), en Asie ou en Amérique du Sud. Les "e-déchets" contiennent en effet des matériaux précieux (or, cuivre, etc.) qui attirent la convoitise des petits trafiquants et de la criminalité organisée. En Chine, ceux qui démontent les vieux ordinateurs récupèrent parfois aussi les puces électroniques pour les revendre. Certaines, réutilisées sans qu'on sache qu'elles sont usagées, peuvent mettre en péril le pilotage d'un TGV, d'un avion... À travers une enquête dense, menée tambour battant, Cosima Dannoritzer démonte l'écheveau complexe de complicités et de négligences qui font sortir les trois quarts des cinquante millions de tonnes de déchets électroniques produits chaque année des circuits officiels. Des infographies, des exemples concrets, étayés par de nombreux témoignages – militants, représentants des forces de l'ordre (gendarmerie, Interpol, douanes), acteurs de la filière du recyclage – permettent de découvrir les multiples failles du système.

Documentaire de Cosima Dannoritzer (France, 2014, 1h15mn)
Coproduction: ARTE France, Yuzu Productions, Media 3.14,
Al Jazeera English, Televisión Española, Televisió de Catalunya

Soirée présentée par Andrea Fies



22.15 SCHULZ CONTRE JUNCKER LE DUEL POUR L'EUROPE

Portrait croisé des deux principaux candidats à la présidence de la Commission européenne, désignés, pour la première fois, par les partis représentés au Parlement de Strasbourg.

L'Allemand Martin Schulz, actuel président du Parlement européen, se présente au nom des socialistes, et son rival Jean-Claude Juncker, ex-Premier ministre du Luxembourg, a été désigné par le Parti populaire européen (conservateurs). Les journalistes d'ARTE, qui les ont suivis en campagne électorale, dessinent leurs portraits. Leurs deux formations sont les plus importantes de l'hémicycle de Strasbourg, à côté de cinq autres de taille plus modeste. Quelle vision ces deux poids lourds ont-ils de l'avenir de l'UE ? Le social-démocrate Schulz souhaite plus de compétences et d'influence pour le Parlement, alors que le démocrate-chrétien Juncker veut conserver la prééminence des chefs d'État et de gouvernement au sein du Conseil. En quoi ces approches différentes peuvent-elles avoir une incidence sur la stabilité de l'euro, le chômage des jeunes ou la gestion d'une crise internationale comme celle qui se déroule en Ukraine ? Si le taux d'abstention est élevé le 25 mai, cela profitera en priorité aux eurosceptiques. Il n'est pas exclu que les deux grands blocs doivent alors conclure une coalition pour continuer à avancer et ne pas mettre en danger les acquis européens.

Documentaire de Rüdiger Mörsdorf et Michael Wech (Allemagne, 2014, 52 mn)



23.10 LOOKING FOR EUROPE

Entre Bruxelles et Strasbourg, une véritable immersion en cinéma direct dans les coulisses du Parlement européen. Voyage au cœur de l'Europe.

Pour les uns, c'est une institution essentielle et incontournable ; pour les autres un monstre bureaucratique et inefficace. Comment fonctionne notre Europe, dont les mécanismes apparaissent souvent bien opaques ? En particulier, à quoi sert son parlement ? Qui y travaille ? Comment y échange-t-on dans vingt-quatre langues ? Pendant plusieurs semaines, Olivier Malvoisin (*Fini de rire*) a filmé le quotidien de ceux dont le Parlement européen est la vie même : des parlementaires, des conseillers, des fonctionnaires, des interprètes... En les suivant dans les couloirs, les ascenseurs, les salles de réunion, il nous invite à une saisissante plongée dans les coulisses de la politique européenne. Et apporte un certain nombre de réponses aux questions que nous, citoyens, nous posons sur ce monde "obscur" – ou en tout cas perçu comme tel. À la veille des élections, sur fond de crises et de doutes, il réalise une comédie politique et humaine pleine d'enseignement, qui est aussi une ode au cinéma direct.

Lire aussi pages 4-5

Documentaire d'Olivier Malvoisin (France/Belgique, 2014, 52mn) - Coproduction: ARTE, Plexus, Iskra, RTBF



JOURNÉE

5.00 **HD** **R**
TÉLÉCHAT
Programme jeunesse

5.10 **HD** **M**
"L'APPRENTI SORCIER" ET LES "NUITS D'ÉTÉ"
Concert

5.55 **M**
VOYAGES AU BOUT DU MONDE AVEC ART WOLFE
Inde - Allahabad et Bénarès

6.20 **M**
X:ENIUS
Comment accompagner la nature dans ses mutations ?

6.50 **M**
PERSONNE NE BOUGE!
Sorcières

7.45 **HD** **M**
LE GRAND NORD EN TRENTE JOURS
La Lakoutie, Tiksi

8.30 **HD** **HD** **7**
X:ENIUS
Le point sur les plats cuisinés industriels
Magazine
Multidiffusion le 30 mai à 6.45

8.55 **HD** **M**
LA RUÉE VERS L'OR
Documentaire

11.10 **R**
PAYSANS D'EUROPE
La passion de la vigneronne
Série documentaire

11.35 **HD** **HD** **M**
L'ART DE LA PORCELAINE AU JAPON
Le dernier des Kakiemon
Documentaire

12.30 **HD** **7**
ARTE JOURNAL

12.50 **HD** **HD** **7** **R**
360°-GÉO
Le secret des montres suisses
Reportage

13.45 **HD** **VOD** **HD** **M**
FICTION
LA VIE DEVANT SOI
Téléfilm

15.20 **HD** **7**
VOYAGES AU BOUT DU MONDE AVEC ART WOLFE
En Afrique de l'Ouest - Le Togo et le Bénin
Série documentaire (2008, 25x26mn)



À la découverte des splendeurs de la nature en compagnie d'Art Wolfe, chasseur d'images et aventurier

15.45 **HD** **HD** **7**
LES MONTAGNES MYTHIQUES DE CHINE
Les monts Huang
Série documentaire (2013, 3x43mn)
À la découverte des montagnes sacrées du bouddhisme ou du taoïsme, trois sites inscrits au patrimoine mondial de l'Unesco.
Multidiffusion le 28 mai à 11.45

16.30 **M**
LES HÉROS OUBLIÉS DE LA BATAILLE DE TRAFALGAR
Documentaire

17.10 **HD** **M**
X:ENIUS
Le point sur les plats cuisinés industriels
Magazine

17.45 **HD**
EUTOPIA - EUROPE: LES MÉTROPOLIS DU FUTUR
Sarah à Dortmund
Série documentaire



Multidiffusion le 28 mai à 6.00

18.15 **HD** **M**
DANSE AVEC LES POISSONS
En Méditerranée
Série documentaire

SOIRÉE

19.00 **HD** **HD** **7**
ARTE DÉCOUVERTE
LA CÔTE EST DES ÉTATS-UNIS
New York, la Grosse Pomme
Série documentaire



Multidiffusion le 29 mai à 10.15

19.45 **HD** **7**
ARTE JOURNAL

20.05 **HD** **7**
28 MINUTES
Magazine

20.45 **HD** **7**
J'AI RÊVÉ DE L'EUROPE
Romain M., 26 ans - Paris

Série animée (France, 2014, 40x1mn)
Une série ludique qui croque les rêves, bons et mauvais, des Européens.

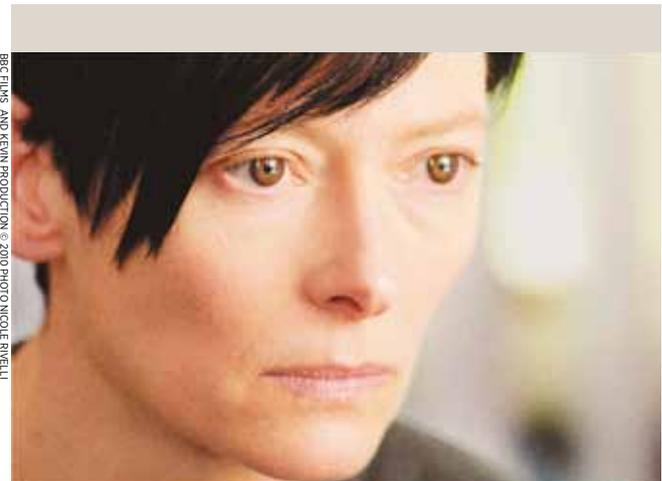
20.50 **HD** **HD** **7** **VOD**
VOSTF
CINÉMA
WE NEED TO TALK ABOUT KEVIN
Film

22.30 **HD** **R**
LE DOCUMENTAIRE CULTUREL ÉCRIVAIN D'O
Documentaire

23.20 **HD** **HD** **7**
VF/VOSTF
CINÉMA
IL ÉTAIT UNE FOIS EN ANATOLIE
Film

2.50 **HD** **M** **VOSTF**
LE VOYAGE DU DIRECTEUR DES RESSOURCES HUMAINES
Film

- sous-titrage pour sourds et malentendants
- audiovision pour aveugles et malvoyants
- HD** diffusion en haute définition
- 7** disponible sur Internet durant sept jours après la diffusion
- VOD** vidéo à la demande
- M** multidiffusion
- R** rediffusion
- VF/VOSTF** version française / version originale sous-titrée en français
- VOSTF** version originale sous-titrée en français



20.50 | CINÉMA CANNES 2014
WE NEED TO TALK ABOUT KEVIN

Après les meurtres commis par son fils adolescent, Eva, dévastée, repense à leurs rapports difficiles. Une œuvre haletante et dérangeante, avec la brillantissime Tilda Swinton.

A 16 ans, Kevin, qui a tué plusieurs personnes dans son lycée, se retrouve en prison. Très seule, sa mère Eva tente de comprendre, en se remémorant le passé, entre deux cauchemars et deux reprécailles des parents des victimes. Assez vite, Kevin est devenu un sujet de discordance entre elle et son compagnon Franklin. Eva a mal vécu sa grossesse. Ensuite, elle s'est sentie étrangère à cet enfant froid, qui semblait prendre un malin plaisir à la défier. Franklin, lui, reprochait à sa femme de ne pas le comprendre. Un déménagement en banlieue et la naissance d'une petite sœur n'ont rien arrangé. En grandissant, Kevin est devenu un adolescent cynique et inquietant... D'où vient la faille? Du malaise d'Eva, de son fils réfrigérant, de leur relation toxique? Le scénario, servi par une mise en scène virtuose et le jeu aux multiples facettes de l'excellente Tilda Swinton, se garde bien de trancher, ce qui donne tout son mordant à ce film corrosif.

Lire aussi page 9
■ **Sélection officielle, Cannes 2011 - Meilleure actrice (Tilda Swinton), Prix du film européen 2011**

Film de Lynne Ramsay (Royaume-Uni, 2010, 1h46mn, VOSTF)
Scénario: Lynne Ramsay, Rory Stewart Kinnear d'après le roman éponyme de Lionel Shriver - Avec: Tilda Swinton (Eva), John C. Reilly (Franklin), Ezra Miller (Kevin adolescent), Jasper Newell (Kevin enfant) - Image: Seamus McGarvey - Musique: Jonny Greenwood - Montage: Joe Bini - Production: BBC, UK Film Council, Independent Film Productions

22.30
LE DOCUMENTAIRE
CULTUREL

ÉCRIVAIN D'O

En 1994, l'auteur d'*Histoire d'O* révélait son identité, quarante ans après la publication de son best-seller scandaleux. Pola Rapaport retrace l'histoire de ce long secret.

En 1954, le jeune éditeur Jean-Jacques Pauvert publie confidentiellement *Histoire d'O*, roman érotique signé Pauline Réage. Très vite, le livre fait scandale et devient un best-seller, mais on ignore qui se cache derrière le pseudonyme de l'auteur. Ce n'est qu'en 1994 que celle-ci dévoile son identité au grand public : Dominique Aury, alors éditrice chez Gallimard et amante de Jean Paulhan, a écrit ce livre pour lui. Le film de Pola Rapaport explore le motif de la dualité et l'intègre dans une écriture originale qui mêle témoignages, archives et mise en images de certaines scènes du livre. Dominique Aury revient sur le sens ambigu de son livre, histoire d'une femme-objet consentante qui paradoxalement soumet les hommes à son désir de destruction. Son roman, sans être féministe, représentait une prise de parole qui n'a rien perdu de son pouvoir de provocation.

Documentaire de Pola Rapaport
(France/États-Unis, 2004, 1h02mn)
Coproduction : ARTE France, INA,
Blinding Light, Lapsus Production
(R. du 17/12/2004)



23.20 | CINÉMA

CANNES 2014

IL ÉTAIT UNE FOIS EN ANATOLIE

La quête d'un cadavre dans la nuit, au milieu de la steppe anatolienne, donne lieu à une méditation d'une déchirante beauté sur l'existence et le cœur des hommes.

Quelque part en Anatolie, un soir d'hiver, dans le garage miteux d'une bourgade, trois hommes se retrouvent et se mettent à boire. Plus tard, sur une route qui traverse la steppe, au crépuscule, on retrouve deux des protagonistes, menottés, chacun dans une petite voiture de la police, en compagnie d'un commissaire, d'un procureur et d'un médecin. Ils ont avoué le meurtre du troisième homme. Il faut maintenant retrouver le cadavre, enterré quelque part dans un champ, mais lequel ? Les recherches n'en finissent plus...

TCHEKHOV EN TURQUIE

Nous faisant physiquement éprouver la lassitude de cette interminable équipée, la tristesse et la laideur du crime, Nuri Bilge Ceylan nous plonge en même temps dans la splendeur de la nuit qui cerne les hommes fatigués. À travers la course d'un nuage, le chant d'un oiseau, il semble capter le grain même de la vie, tissant entre le spectateur et les personnages une émotion qui gagne en densité à mesure que le film progresse jusqu'à son dénouement. Éblouissant de maîtrise formelle, ne se préoccupant en même temps que de l'essentiel, *Il était une fois en Anatolie* est inspiré de divers récits de Tchekhov

— on découvre d'ailleurs progressivement que l'histoire est racontée du point de vue du médecin. Un parrainage que l'on décèle aussi dans la manière qu'a le cinéaste de concentrer en un instant ou un détail le sens d'une existence humaine, dans son sens de l'ellipse et de l'absurde, dans la beauté simple et déchirante du récit.

■ Grand Prix, Cannes 2011

(*Bir zamanlar Anadolu'da*) Film de Nuri Bilge Ceylan
(Turquie, 2011, 2h31mn, VF/VOSTF) - Scénario : Ebru Ceylan, Nuri Bilge Ceylan, Ercan Kesal - Avec : Yilmaz Erdogan (le commissaire Naci), Taner Birsal (le procureur Nusret), Muhammet Uzuner (le Dr Cemal), Ahmet Mümtaz Taylan (Ali), Firat Tanis (Kenan), Ercan Kesal (Mukhtar), Erol Eralslan (Maktül Yasar) - Image : Gökhan Tiryaki - Montage : Bora Gökşingöl, Nuri Bilge Ceylan - Production : Zeyno Film, Production 2006, Fida Film, Imaj, 1000 Volt, NBC Film, Turkish Radio & Television

Sommeil d'hiver, le nouveau film de Nuri Bilge Ceylan, coproduit par ARTE France Cinéma, est en compétition cette année au Festival de Cannes.

JOURNÉE

5.10 **HD** **R**
TÉLÉCHAT

Programme jeunesse

5.25 **HD** **M**

DANIIL TRIFONOV INTERPRÈTE RACHMANINOV, CHOPIN, SCRIBABINE ET STRAUSS
Concert

6.05 **M**
VOYAGES AU BOUT DU MONDE AVEC ART WOLFE

Éthiopie - La vallée de l'Omo ; Bolivie - L'Altiplano
Série documentaire

6.55 **HD** **M**

METROPOLIS
Magazine

7.40 **HD** **M**

LE GRAND NORD EN TRENTE JOURS
La Tchoukotka, Lorino
Série documentaire

8.25 **HD** **R**

X:ENIUS
Faut-il protéger les animaux à tout prix ?
Magazine

8.55 **HD** **M**

LA TRAGÉDIE ÉLECTRONIQUE
Documentaire

10.25 **HD** **VOD** **M**

LIFE
L'aventure de la vie
Série documentaire

11.10 **R**

PAYSANS D'EUROPE
Dans les vergers de l'Odenwald
Série documentaire

11.35 **M**

LES ENFANTS DE LA BALEINE
Documentaire.

12.30 **HD**

ARTE JOURNAL

12.50 **HD** **R**

360°-GÉO
Socotra, paradis menacé
Reportage d'Ines Possemeyer (2009, 43mn)
Sur les pas d'un berger yéménite dans l'île de Socotra, au large de la Corne de l'Afrique.

13.30 **HD** **VOD** **M**

CINÉMA
QUELQUES JOURS AVEC MOI
Film de Claude Sautet (France, 1988, 2h03mn)
Avec un casting



© STUDIOCANAL
éblouissant : Daniel Auteuil, Sandrine Bonnaire, Jean-Pierre Marielle...

15.35 **HD** **HD**

UNE PASSION CHINOISE, LES COMBATS DE GRILLONS
Documentaire

16.20 **HD** **VOD** **M**

DE L'ORIENT À L'OCCIDENT (3)
Série documentaire

17.20 **M**

X:ENIUS
Faut-il protéger les animaux à tout prix ?
Magazine

17.45 **HD** **HD**

EUTOPIA - EUROPE : LES MÉTROPOLIS DU FUTUR
Sarah à Maastricht
Série documentaire
Multidiffusion le 29 mai à 6.00

18.15 **HD** **VOD** **M**

LIFE
L'aventure de la vie
Série documentaire

SOIRÉE

19.00 **HD** **HD**

ARTE DÉCOUVERTE
LA CÔTE EST DES ÉTATS-UNIS
Au cœur de la Nouvelle-Angleterre

Série documentaire (2014, 5x43mn)
Un voyage de deux mille cinq cents kilomètres sur la côte atlantique des États-Unis



Multidiffusion le 29 mai à 11.00

19.45 **HD**

ARTE JOURNAL

20.05 **HD**

28 MINUTES

20.40 **HD** **R**

J'AI RÊVÉ DE L'EUROPE
Nuria M., 51 ans - Luxembourg
Série

20.45 **HD** **HD** **VOD**

SÉRIE
REAL HUMANS (3 & 4)
Saison 2

22.45 **HD** **M**

VF/VOSTF
CINÉMA
LA PIEL QUE HABITO
Film de Pedro Almodóvar (2011, 1h55mn) Un ovni passionnant dans l'œuvre d'Almodóvar, entre film d'horreur et mélodrame familial.

0.45 **HD** **R**

DOUBLE JEU
Une mer de larmes (VF)

2.15 **R**

EVET
Je le veux
Film



3.45 **HD** **M**

YVES SAINT LAURENT
Le dernier défilé
Documentaire



15.35
UNE PASSION CHINOISE, LES COMBATS DE GRILLONS

Dans une Chine qui se développe à marche forcée, le combat de grillons reste un loisir très populaire.

Le combat de grillons compte 6 millions de fans en Chine, dont 500 000 rien qu'à Shanghai. On trouve les grillons les plus prisés dans le Shandong (est). Il existe des catégories de poids comme pour les boxeurs. Les grillons doivent s'affronter à coups de pinces dans une mini-arène.

Documentaire d'Antje Christ (Allemagne, 2013, 43mn)

17.45
EUTOPIA - EUROPE : LES MÉTROPOLIS DU FUTUR

SARAH À MAASTRICHT
En quête de la cité idéale, la journaliste Sarah Schill explore les villes d'Europe.

La ville néerlandaise qui a donné son nom à un célèbre traité a vu émerger de jeunes créateurs de mode qui travaillent avec d'anciennes couturières au chômage. Grâce à une politique ouverte en matière de logement, des squatters ont pu être intégrés dans la réhabilitation des immeubles occupés.

Série documentaire (Allemagne, 2014, 5x26mn) - Réalisation: Karsten Scheuren

20.05
28 MINUTES

Le magazine quotidien d'actualité 100 % bimédia présenté par Elisabeth Quin.

Élisabeth Quin reçoit tous les jours en première partie d'émission un invité témoin de l'actualité. Elle mène ensuite un débat sur le sujet chaud du jour. Elle est accompagnée de Nadia Daam, journaliste spécialiste du web, et alternativement des journalistes politiques Vincent Giret, Guillaume Roquette et Renaud Dély. Juan Gomez élargit le débat à l'international avec sa chronique "Vu d'ailleurs".

Magazine présenté par Elisabeth Quin (France, 2014, 40mn)
Coproduction: ARTE France, ALP

HD sous-titrage pour sourds et malentendants

HD audiovision pour aveugles et malvoyants

HD diffusion en haute définition

HD disponible sur Internet durant sept jours après la diffusion

VOD vidéo à la demande

M multidiffusion

R rediffusion

VF/VOSTF version française
version originale
sous-titrée en français

VOSTF version originale
sous-titrée en français



20.45 | SÉRIE

REAL HUMANS (3 & 4)

SAISON 2

Les humanoïdes sont de retour ! La mystérieuse Bea, en quête du code source, réussira-t-elle à libérer les hubots de leur condition de machine ? Une saison 2 troublante, où la frontière entre humains et robots se fait de plus en plus ténue...



arte D-DVD

La saison 2 de *Real humans* est disponible à partir du 16 mai en coffret DVD, Blu-Ray et en VOD chez ARTE Boutique.

arte TV

À partir du 21 avril, le clonage devient réalité ! arte.tv propose aux internautes une expérience transmédia : ils vont pouvoir choisir et précommander leur propre clone sur le site d'Atsugi Robotics (atsugirobotics.com), participer à un quiz sur les réseaux sociaux et gagner l'impression de leur clone en 3D.

A lors que l'organisation 100 % Humain, dont l'objectif ultime est d'éradiquer les hubots, a donné naissance à une association de jeunesse militante, un inquiétant virus commence à s'étendre, qui transforme les hubots en machines dangereuses et incontrôlables. Dans cette deuxième saison, les robots humanoïdes sont de mieux en mieux intégrés dans la société et les couples mixtes se banalisent. Même si certains restent en proie à des questionnements sur leur identité...

Épisode 3

Tandis que Bea se démène pour ouvrir le coffre-fort de Greta Eischer, la famille Engman se décide enfin à mettre en marche le clone de Lennart. Florentine a révélé son secret à Douglas, ce qui l'amène à mettre fin à leur relation – mais tous deux se morfondent dans le regret. Inger souhaiterait embaucher Mimi, mais la présence d'une hubote ne fait pas l'unanimité au sein du cabinet d'avocats.

Épisode 4

Douglas et Florentine se lancent dans les préparatifs de leur mariage, mais le père de Douglas, Claes, ne peut s'empêcher d'y mettre son grain de sel. Chez la

famille Engman, le clone de Lennart s'avère de plus en plus opiniâtre, surtout vis-à-vis de Hans, qui commence à perdre patience. Betty emmène Tobias et Matilda à une soirée "transhumaine". Einar, le leader du mouvement transhumain, révèle à Tobias des informations pour le moins surprenantes.

(*Åkta Människor*) Série de Lars Lundström (Suède, 2013, 10x58mn, VF/VOSTF) - Scénario : Lars Lundström, Alex Haridi
Réalisation : Harald Hamrell, Kristina Humle, Christian Eklöw, Christopher Panov - Avec : Lisette Pagler (Mimi), Marie Robertson (Bea), Pia Halvorsen (Inger Engman), Josephine Alhanko (Flash/Florentine), Johan Paulsen (Hans Engman), Kåre Hedebrant (Tobias), Alexander Karim (Douglas), Leif André (Roger), Fredrik Silbersky (Kevin), Natalie Minnevik (Matilda), Måns Nathanaelson (Jonas), Alexander Stocks (Odi), Sten Eflström (Lennart), Aline Palmstierna (Sofia), André Sjöberg (Gordon), Johannes Kuhnke (Rick), Happy Jankell (Betty), Peter Viitanen (Silas) - Image : Frida Wendel - Son : Tommy Höglind, Göran Nylander, Jens Meyer Leegard, Hans Barkman - Musique : Rikard Borggård - Montage : Sofia Lindgren - Production : Matador Film, SVT, avec la participation d'ARTE

En partenariat avec



Le Point



JOURNÉE

5.05 HD M
LES SALONS DE MUSIQUE
 Mozart, Haydn, Boccherini
 Concert

6.10 M
VOYAGES AU BOUT DU MONDE AVEC ART WOLFE
 Au Japon - Hokkaido et Honshu
 Série documentaire

6.35 HD M
X:ENIUS
 Comment avoir de belles dents pour la vie ?
 Magazine

7.00 HD M
FUTUREMAG
 Magazine

7.45 HD M
LE GRAND NORD EN TRENTE JOURS
 Détroit de Béring, cap Dejnev
 Série documentaire

8.30 HD +7
X:ENIUS
 Aquariums : à quoi servent les écosystèmes artificiels ?
 Magazine

8.55 HD M
JEUNE, CHÔMEUR, ET APRÈS ?
 Documentaire

9.50
J'AI RÉVÉ DE L'EUROPE
 Lerrey Ann L., 19 ans - Barcelone

9.55 +7 R
L'EST SAUVAGE
 Le parc national de Sumava en Tchéquie
 Documentaire
 Multidiffusion le 29 mai à 20.05

10.35 HD M
CUISINES DES TERROIRS
 L'Istrie
 Série documentaire

11.05 R
PAYSANS D'EUROPE
 Slovénie : l'huile de graines de citrouille
 Série documentaire

11.35 HD M
SÉNÉGAL
 Ladies' turn - Le foot au féminin
 Documentaire

12.30 +7
ARTE JOURNAL

12.45 HD +7 R
360°-GÉO
 La brousse en vélo-taxi
 Reportage

13.30 M VOSTF
 CINÉMA
L'AIGLE DES MERS
 Film

15.35 HD
PÉKIN, SUR LES AILES DES PIGEONS SIFFLEURS



Documentaire de Michaela Kirst et Martin Gronemeyer (2013, 43mn) À Pékin, l'élevage de pigeons musiciens, une tradition millénaire, est en recul.
 Multidiffusion le 30 mai à 11.45

16.20 HD VOD M
DE L'ORIENT À L'OCCIDENT (4)
 L'âge d'or islamique
 Série documentaire

17.20 HD M
X:ENIUS
 Aquariums : à quoi servent les écosystèmes artificiels ?
 Magazine

17.50 HD
EUTOPIA - EUROPE : LES MÉTROPOLIS DU FUTUR
 Sarah à Tallinn



Série documentaire (2014, 5x26mn)
 En quête de la cité idéale, la journaliste Sarah Schill explore les villes d'Europe. Dernière étape à Tallinn.
 Multidiffusion le 30 mai à 6.00

18.15 HD VOD M
REQUINS DES PROFONDEURS
 Documentaire

SOIRÉE

19.00 HD
 ARTE DÉCOUVERTE
LA CÔTE EST DES ÉTATS-UNIS
 Le New Hampshire et le Maine



Série documentaire (Allemagne, 2014, 5x43mn)
 Dernière étape.
 Multidiffusion le 29 mai à 11.45

19.45 +7
ARTE JOURNAL

20.05 +7
28 MINUTES
 Magazine

20.45 +7
J'AI RÉVÉ DE L'EUROPE
 Virginie D., 33 ans - Berlin
 Série

20.50 HD +7 VOD M R
 FICTION
LA VÉNITIENNE
 Téléfilm
 Multidiffusion le 30 mai à 2.00

22.10 HD +7
 SCIENCES
NATUROPOLIS
 Tokyo, de la mégapole à la ville-jardin
 Série documentaire
 Multidiffusion le 27 mai à 9.45

23.00 HD +7 R
 SOCIÉTÉ
BAIL BAIL BERLIN!
 Documentaire

23.55 HD +7 VOD M R
COURT-CIRCUIT N° 692
 Spécial Paris
 Magazine

0.55 HD +7 VOD M R
MONTPARNASSE
 Moyen métrage de Mikhaël Hers (2009, 58mn)
 Trois jeunes femmes dans la nuit parisienne, dans le quartier de Montparnasse.

1.45 HD M
TRACKS
 Magazine

2.05 HD M
LES AMOURS IMAGINAIRES
 Film

4.15
BEST OF ARTE JOURNAL



20.50 | FICTION
LA VÉNITIENNE

Un policier franc-tireur enquête sur une affaire d'État. Un thriller habile avec l'impeccable Thierry Frémont.

Paris. Une bourgeoise octogénaire est assassinée chez elle, après avoir reçu des photos anthropométriques datant des années 1940. La signature de l'assassin laisse penser que ce meurtre a trait au passé de résistante communiste de la victime. Le commandant Masselot, aux prises avec l'IGS pour avoir couvert un collègue, est chargé de l'enquête. Rapidement, il est sommé par sa hiérarchie de clore l'affaire, alors que des liens apparaissent entre cet assassinat et une affaire très médiatisée de rétrocommissions sur des ventes d'armes dans laquelle est mouillé un ancien ministre.

UNE AFFAIRE D'ÉTAT

Difficile de ne pas faire le rapprochement entre l'épineuse affaire dans laquelle le commandant Masselot met les pieds et l'imbroglio politico-judiciaire des frégates de Taïwan. À l'opacité d'une enquête policière dans les arcanes du pouvoir, *La Vénitienne* rajoute l'épaisseur historique de l'époque trouble qu'a été l'occupation allemande. Des actions violentes glorifiées aux règlements de comptes étouffés à la Libération, ce téléfilm montre les rouages d'un système prêt à tout pour protéger la raison d'État. Sa force est d'avoir su rendre crédible l'image du flic seul contre tous, en mettant en scène un anti-héros intègre mais qui finira par rentrer dans le rang. La prestation de Thierry Frémont est magistrale, justement récompensée par un prix d'interprétation au Festival de La Rochelle 2010.

■ **Prix de la meilleure interprétation masculine (Thierry Frémont), La Rochelle 2010**

Téléfilm de Saara Saarela (France, 2010, 1h19mn) - Scénario: Gilles Perrault, Daniel Psenny - Avec: Thierry Frémont (le commandant Michel Masselot), Hélène Seuzaret (le lieutenant Martine Barrillier), Catherine Samie (Maryvonne Levasseur), Laurent Bateau (Froment), Laurent Terzieff (Jean Lectoure), Lasse Løysti (Nathan Burnstein), Brigitte Catillon (Monique Bergame) - Image: Jarkko T. Laine - Musique: Siegfried Canto Montage: Matilde Grosjean - Coproduction: Jem Productions, ARTE France - (R. du 29/10/2010)



22.10 | SCIENCES

NATUROPOLIS TOKYO, DE LA MÉGAPOLE À LA VILLE-JARDIN

Comment les mégapoles tentent de se reconnecter avec la nature. Dernier volet d'une vaste réflexion sur les défis environnementaux qui nous attendent.

Tokyo, la plus grande mégapole du monde, est en pleine mutation. Fukushima a sonné la fin d'un mythe : celui de l'énergie facile et de la croissance sans fin. Aujourd'hui, la ville réfléchit à un autre modèle de développement. Désormais, les Tokyoïtes sortent du rang, ils réclament d'autres modèles pour leur cité bétonnée. L'aspiration à la nature est devenue centrale ; elle va provoquer la métamorphose de la ville. Les naturalistes, les architectes, les citoyens, les artistes et les politiciens, tous travaillent déjà à la création d'une mégapole verte. Ils se souviennent qu'il y a un siècle, Tokyo s'appelait Edo. C'était alors la plus grande cité-jardin du monde, un modèle d'écologie avant la lettre, d'équilibre avec la nature. La nostalgie de ce monde stimule les esprits, accélère les changements pour donner le jour à une "smart city", une ville symbiotique qui réconcilie nature et énergie durable. À l'image de la forêt de Satoyama, véritable modèle d'harmonie, où les Tokyoïtes ont réussi à préserver les trésors de la nature.

Série documentaire (France, 2013/2014, 4x52mn) - Réalisation : Bernard Guerrini et Mathias Schmitt - Coproduction : ARTE France, Docside Production



La série *Naturopolis* est accompagnée d'un dispositif web sur green-guerilla.arte.tv, qui prône le retour de la nature en ville et invite l'internaute à passer à l'action. Avec notamment un jeu Instagram autour du hashtag #greenguerilla



23.00 | SOCIÉTÉ

BAIL BAIL BERLIN!

La situation de l'immobilier de Berlin se dégrade. Menacée d'expulsion, une réalisatrice enquête.

La spéculation immobilière a fini par arriver à Berlin, et l'auteur de ce film en fait l'amère expérience, dans son propre immeuble, en 2011. Elle décide alors de filmer les épisodes du "feuilleton" visant à la chasser de son appartement. Son nouveau bailleur est une société immobilière qui lui annonce, ainsi qu'à ses voisins, que leurs loyers vont doubler suite à une rénovation "de luxe". Les locataires organisent la résistance et constatent l'ampleur du phénomène dans toute la ville. Car pour des raisons historiques, 85 % des Berlinoises sont des locataires (contre environ 65 % à Paris). De lettres peu amènes en opérations coups de poing, Katrin Rothe a presque tout filmé. Et lorsqu'elle était interdite de tournage, elle a reconstitué les scènes au moyen de séquences d'animation.

Documentaire de Katrin Rothe (Allemagne, 2013, 52mn) (R. du 30/5/2013)

23.55

COURT-CIRCUIT N° 692 SPÉCIAL PARIS

Mademoiselle Kiki et les Montparnos



Un hommage libre et inspiré à l'égérie du Tout-Paris des années 1920, salué par un César cette année.

Court métrage d'animation d'Amélie Harrault (France, 2013, 14mn) Production : Les Trois Ours, avec la participation d'ARTE France (R. du 15/6/2013)

■ César du meilleur court métrage d'animation 2014

Autour du court

Michel Gomez, le délégué général de la mission Paris-cinéma, institution favorisant le cinéma dans la capitale, évoque son action pour le court métrage.

Pour la France

Le passage d'une Allemande, Désirée, dans la vie de Charles, de France et d'Ivo, les laissera changés à jamais, le temps d'une nuit parisienne.

■ Prix de la presse, Festival Côté Court 2013

Court métrage de Shanti Masud (France, 2012, 27mn) - Production : La Vie Est Belle Films Associés (R. du 24/5/2013)

Zoom

Mikhaël Hers présente son moyen métrage *Montparnasse*, Prix Jean-Vigo et Prix du court métrage à la Quinzaine des réalisateurs en 2009, diffusé après l'émission à 0.55.

Magazine du court métrage (Allemagne/France, 2014, 52mn)

Suivi à 0.55 du moyen métrage *Montparnasse*

DIRECTION DE LA COMMUNICATION

CONTACTS

ARTE FRANCE

8, rue Marceau
92785 Issy-les-Moulineaux
Cedex 9
Tél.: 01 55 00 77 77

Pour joindre votre interlocuteur, tapez 01 55 00 suivi des quatre chiffres de son poste.

ARTE MAGAZINE

arte-magazine@arteFrance.fr
Publication d'ARTE France
ISSN 1168-6707

Rédacteur en chef

Olivier Apprill (72 45)
o-apprill@arteFrance.fr
et/ou
Nicolas Bertrand (70 56)
n-bertrand@arteFrance.fr

Chef d'édition

Noémi Constans (73 83)
n-constans@arteFrance.fr

Rédacteurs

Irène Berelowitch (72 32)
i-berelowitch@arteFrance.fr
Barbara Levendangeur (70 58)
b-levendangeur@arteFrance.fr
Hendrik Delaire (71 29)
h-delaire@arteFrance.fr

Maquette

Garance de Galzain (70 55)
Serdar Gündüz (74 67)

Photogravure

Armelle Ritter (70 57)

Traductions

Josie Mély (70 61)
Amanda Postel (70 62)

Collaboration

Jacqueline Letteron
Vincent Lunel
Marie Gérard
Alexander Knetig
Manon Dampierre

Crédits photos: X-DR
Toute reproduction des photos sans autorisation est interdite.

Couverture: Corbis
Directrice de la publication:
Véronique Cayla
Exemplaire n° 21
jeudi 24 avril 2014
Impression: Jouve

ARTE Magazine
et les dossiers de presse
des programmes sont sur
artepro.com
artemagazine.fr



DIRECTRICE
DE LA COMMUNICATION
Marie-Danièle
Boussières (70 34)
md-boussieres@arteFrance.fr

SECRETARIAT Christel Lamontagne
(70 35)

c-lamontagne@arteFrance.fr



RESPONSABLE
DU SERVICE PRESSE /
RELATIONS PUBLIQUES
Clémence Fléchart (70 63)
en remplacement
de Céline Chevalier
c-flechart@arteFrance.fr



RESPONSABLE
DU SECTEUR
RELATIONS PUBLIQUES
Grégoire Mauban (70 44)
g-mauban@arteFrance.fr



RESPONSABLE
DU SECTEUR PRESSE
Dorothée van Beusekom
(70 23) en remplacement
de Nadia Refsi
d-vanbeusekom@arteFrance.fr

SERVICE DE PRESSE

HISTOIRE, GÉOPOLITIQUE ET SOCIÉTÉ

THEMA MARDI, INVESTIGATION,
DOCUMENTAIRES CULTURELS,
HISTOIRE, GÉOPOLITIQUE, LE DESSOUS
DES CARTES, YOUROPE, SOCIÉTÉ,
LA LUCARNE, AU CŒUR DE LA NUIT,
CUISINES DES TERROIRS, X:ENIUS,
28 MINUTES



Rima Matta (70 41)
r-matta@arteFrance.fr



ASSISTANTE
Pauline Boyer (70 40)
p-boyer@arteFrance.fr

ARTS ET SPECTACLES

ÉVÉNEMENTS SPECTACLES,
MAESTRO, PERSONNE NE BOUGE !,
ARTE LIVE WEB, DOCUMENTAIRES
DU DIMANCHE APRÈS-MIDI,
ARTE CRÉATIVE



Marie-Charlotte Ferré
(70 45)
en remplacement
de Clémence Fléchart
mc-ferre@arteFrance.fr

FICTIONS ET SÉRIES

SÉRIE, FICTION, ARTE JUNIOR,
KARAMBOLAGE, ATELIER DE RECHERCHE
Grégoire Hoh (70 46)
en remplacement
de Dorothée van
Beusekom
g-hoh@arteFrance.fr



ASSISTANTE
Pauline Trarieux (70 48)
en remplacement
de Grégoire Hoh
p-trarieux@arteFrance.fr

DÉCOUVERTE ET CONNAISSANCE

L'AVENTURE HUMAINE, SCIENCES,
ARTE DÉCOUVERTE, 360-GÉO,
SÉRIE DOCUMENTAIRE DE 17.45,
TERRES D'AILLEURS, FUTUREMAG
DOCUMENTAIRE DU DIMANCHE À 20.40



Martina Bangert
(72 90)
m-bangert@arteFrance.fr



ASSISTANTE
Charlotte Forbras (73 25)
en remplacement
de Marie-Charlotte Ferré
c-forbras@arteFrance.fr

CINÉMA, INFORMATION, ARTE RADIO

CINÉMA, COURT-CIRCUIT,
ARTE FRANCE CINÉMA,
MOYEN MÉTRAGE, ARTE JOURNAL,
ARTE REPORTAGE



Agnès Buiche
Moreno (70 47)
a-buiche@arteFrance.fr



Cécile Braun (73 43)
c-braun@arteFrance.fr

MAGAZINES ET POP CULTURE

TRACKS, POP CULTURE, PHILOSOPHIE,
VOX POP, METROPOLIS, SQUARE
Audrey Jactat (70 43)
a-jactat@arteFrance.fr



SERVICE PHOTO

RESPONSABLE
Elisabetta Zampa (70 50)
e-zampa@arteFrance.fr
CHARGÉ DE L'ICONOGRAPHIE
Olivier de Clarembaut
(70 49)
o-declarembaut@arteFrance.fr

DOCUMENTALISTE
ICONOGAPHE
Celia Diop
en remplacement
Geneviève Duigou (70 53)
g-duigou@arteFrance.fr

PUBLICITÉ, MARKETING

CHEF DE SERVICE
Olivia Olivi (70 59)
o-olivi@arteFrance.fr
CHARGÉ DE MARKETING
Antoine Julien (70 88)
a-julien@arteFrance.fr

PARTENARIATS
RESPONSABLE DU SECTEUR
PARTENARIATS
Françoise Lecarpentier
(71 28)
f-lecarpentier@arteFrance.fr

ASSISTANTE PARTENARIATS
Raphaëlla Saada (72 38)
r-saada@arteFrance.fr

ARTE FRANCE DÉVELOPPEMENT

RESPONSABLE
DE LA COMMUNICATION
Henriette Souk (70 83)
h-souk@arteFrance.fr
CHARGÉE DE
COMMUNICATION
Maillys Affilé (70 86)
m-affile@arteFrance.fr

ARTE G.E.I.E.

4, quai du chanoine
Winterer CS 20035
67080 Strasbourg cedex
Tél. 03 88 14 22 22
PRESSE ET RELATIONS
PUBLIQUES
Claude-Anne Savin
03 88 14 21 45

RESPONSABLE DU MARKETING
ET DU SPONSORING
Paulus G. Wunsch
03 88 14 21 43

ARTE DEUTSCHLAND (00 49) 7221 93690

COMMUNICATION ET
MARKETING
Thomas P. Schmid

ARTE BELGIQUE (00 32) 2737 2177

COMMUNICATION
Pascale Navez

COMMUNICATION INTERACTIVE

Églantine Dupuy (72 91)
e-dupuy@arteFrance.fr



ALI BABA

Dans cette adaptation joyeuse et spectaculaire, des Mille et Une Nuits, Ali-Baba vous entraîne au cœur de la société de consommation !

CHARLES LECOCQ



direction musicale
Jean-Pierre Hæck
mise en scène
Arnaud Meunier

Chœur accentus
Orchestre de l'Opéra
de Rouen Haute-Normandie



0825 01 01 23 (0.15€/min) / www.opera-comique.com - Opéra Comique, 1 place Boieldieu, 75002 Paris



arte

LA SEMAINE PROCHAINE

ARTISTES EN TUNISIE

Face au flot d'images d'actualité venant de Tunisie depuis trois ans, Serge Moati propose de regarder cette réalité politique en pleine mutation à travers le prisme des artistes et de leurs créations.

Mercredi 28 mai à 22.30